

САМАРҚАНД ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ
ҲУЗУРИДАГИ ИЛМИЙ ДАРАЖАЛАР БЕРУВЧИ
PhD. 27.06.2017.Fil.02.03 РАҚАМЛИ ИЛМИЙ КЕНГАШ

САМАРҚАНД ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ

БЕРДИЕВ ХУСАН ХОЛНАЗАРОВИЧ

ЎЗБЕК ТИЛИНИНГ ЎТОВСОЗЛИК ЛЕКСИКАСИ

10.00.01 – Ўзбек тили

ФИЛОЛОГИЯ ФАНЛАРИ БЎЙИЧА ФАЛСАФА ДОКТОРИ (PhD)
ДИССЕРТАЦИЯСИ АВТОРЕФЕРАТИ

Самарқанд – 2017

**Филология фанлари бўйича фалсафа доктори диссертацияси
автореферати мундарижаси**

Оглавление автореферата диссертации доктора философии

Content of the abstract of doctoral dissertation on philology sciences

Бердиев Хусан Холназарович Ўзбек тилининг ўтовсозлик лексикаси	5
Бердиев Хусан Холназарович Юртостроительная лексика узбекского языка	21
Berdiev Husan Holnazarovich Yurt - building lexicology of the Uzbek language.....	41
Эълон қилинган ишлар рўйхати Список опубликованных работ List of published works	45

САМАРҚАНД ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ
ҲУЗУРИДАГИ ИЛМИЙ ДАРАЖАЛАР БЕРУВЧИ
PhD. 27.06.2017.Fil.02.03 РАҚАМЛИ ИЛМИЙ КЕНГАШ

САМАРҚАНД ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ

БЕРДИЕВ ХУСАН ХОЛНАЗАРОВИЧ

ЎЗБЕК ТИЛИНИНГ ЎТОВСОЗЛИК ЛЕКСИКАСИ

10.00.01 – Ўзбек тили

ФИЛОЛОГИЯ ФАНЛАРИ БЎЙИЧА ФАЛСАФА ДОКТОРИ (PhD)
ДИССЕРТАЦИЯСИ АВТОРЕФЕРАТИ

Самарқанд – 2017

Филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси мавзуси Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси ҳузуридаги Олий аттестация комиссиясида В2017.02.PhD/Fil114 рақам билан рўйхатга олинган.

Фалсафа доктори (PhD) диссертацияси Самарқанд давлат университети Ўзбек тилшунослиги кафедрасида бажарилган.

Диссертация автореферати уч тилда (ўзбек, рус, инглиз) Илмий кенгаш веб-саҳифасида www.samdu.uz ва «Ziyonet» Ахборот таълим порталида www.ziyonet.uz манзилларига жойлаштирилган.

Илмий раҳбар:	Муродқосим Абдиев филология фанлари доктори
Расмий оппонентлар:	Ҳамидулла Дадабоев филология фанлари доктори, профессор Абдуғофур Маматов филология фанлари доктори, профессор
Етакчи ташкилот:	Фарғона давлат университети

Диссертация ҳимояси Самарқанд давлат университети ҳузуридаги илмий даражалар берувчи PhD.27.06.2017.Fil.02.03 рақамли Илмий кенгашнинг 2017 йил 29 сентябрь куни соат 09:00даги мажлисида бўлиб ўтади (Манзил: 140104, Самарқанд шаҳри, Университет хиёбони, 15. Тел.: (8366) 239-11-40, 239-18-92; факс: (8366) 239-11-40; e-mail: rector@samdu.uz Самарқанд давлат университети, Бош ўқув биноси, 105-хона).

Диссертация билан Самарқанд давлат университети Ахборот-ресурс марказида танишиш мумкин. 101-рақами билан рўйхатга олинган). Манзил: 140104, Самарқанд шаҳри, Университет хиёбони, 15. Тел.: (0366) 239-11-40, 239-18-92; факс: (0366) 239-11-40.

Диссертация автореферати 2017 йил 18 сентябрь куни тарқатилди.

(2017 йил «___» _____ даги _____-рақамли реестр баённомаси).

М.Қ.Муҳиддинов
Илмий даражалар берувчи
илмий кенгаш раиси, ф.ф.д., профессор

Ж.Д.Элтазаров
Илмий даражалар берувчи
илмий кенгаш илмий котиби, ф.ф.д.

Ж.Ҳамроев
Илмий даражалар берувчи илмий
кенгаш қошидаги илмий семинарнинг раиси, ф.ф.д.

КИРИШ (фалсафа доктори (PhD) диссертацияси аннотацияси)

Диссертация мавзусининг долзарблиги ва зарурати. Жаҳон тилшунослигида бугунги кунда касб-ҳунар лексикаси ҳамда терминологик тизимлар тамойилларини тадқиқ этишда тилшунослик билан бир қаторда этнография, лингвокультурология, маданиятшунослик ва санъатшунослик сингари фанлар интеграцияси устувор характерга эгадир. Шу билан бирга терминологик тизимларда уларнинг гипонимик, партонимик, функционимик, градуонимик, синонимик, антонимик, омонимик каби муносабатларини, шу билан бирга, соҳа лексик бирликларининг ўзига хос хусусиятларини очиқ бериш долзарб масалалардан ҳисобланади.

Ўзбек тилига Давлат тили мақомининг берилиши билан халқимизнинг миллий тарихи, анъаналари ва этнографияси билан боғлиқ лексик қатламларини тадқиқ этиш тилшунослигимизнинг асосий масалаларидан бирига айланди. Зеро, “ ҳар қайси халқ ёки миллатнинг маънавиятини унинг тарихи, ўзига хос урф-одат ва анъаналари, ҳаётий қадриятларидан айри ҳолда тасаввур этиб бўлмайди”¹. Ушбу ёндашув асосида халқимиз маданиятининг ажралмас қисми бўлган миллий ҳунармандчиликнинг унутилган соҳалари қайта тикланди. Бинобарин, ўзбек тилшунослигида миллий ҳунармандчиликнинг турли соҳалари ўрганилишига эътибор кучайди, тилимизнинг ушбу соҳадаги терминологик тизимини теран ўрганиш бўйича жиддий тадқиқотлар амалга оширилди. Айни пайтда, ўтовсозлик лексикаси каби кам ўрганилган соҳаларига жиддий эътибор қаратиш зарурати ҳам кун тартибига қўйилди. Бу вазифаларни муваффақиятли амалга ошириш Ўзбекистон Республикасини янада ривожлантириш бўйича Ҳаракатлар стратегиясидаги² таълим ва илм-фан соҳаларини ривожлантириш борасида белгиланган вазифалар ижросини таъминлаш, узлуксиз таълим тизимини янада такомиллаштириш ҳамда мазкур соҳалардаги долзарб масалаларнинг ечимини топишга ҳам хизмат қилади.

Жаҳон тилшунослигида етакчи бўлган илмий-назарий ёндашувлар асосида ўтовсозлик терминларининг халқ оғзаки ижоди, қадимий лексикографик манбалар ва тарихий-илмий асарларда учрайдиган намуналарини аниқлаш, уларнинг лексик-семантик, тарихий-этимологик хусусиятлари ҳамда ясалиш асосларини ёритиш орқали унинг ўзбек лингвомаданияти ва лексикасида тутган ўрни сингари масалаларни тадқиқ этиш диссертация мавзусининг замонавий тилшунослик учун аҳамиятини белгилайди.

Ўзбекистон Республикасининг “Давлат тили ҳақида”ги қонуни (1995), Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2016 йил 13 майдаги ПФ-4797-сон “Алишер Навоий номидаги Тошкент давлат ўзбек тили ва адабиёти университетини ташкил этиш тўғрисида”ги фармони, Ўзбекистон

¹ Каримов И.А. Юксак маънавият – енгилмас куч. – Тошкент: Маънавият, 2008. – Б. 30.

² Ўзбекистон Республикасини янада ривожлантириш бўйича Ҳаракатлар стратегияси тўғрисида //Халқ сўзи, 2017 йил 8 февраль, №28 (6722). – Б.1-2.

Республикаси Вазирлар Маҳкамасининг 1996 йил 10 сентябрдаги “Давлат тили ҳақида”ги қонунни амалга оширишга қаратилган давлат дастурига тегишли ўзгартиришлар киритиш тўғрисидаги 311-сон қарори талаблари ҳамда мазкур фаолиятга тегишли бошқа маъмурий-ҳуқуқий ҳужжатларда белгиланган вазифаларни амалга оширишга ушбу диссертация тадқиқоти муайян даражада хизмат қилади.

Тадқиқотнинг республика фан ва технология ривожланишининг устувор йўналишларига мослиги. Диссертация республика фан ва технологиялар ривожланишининг I. “Демократик ва ҳуқуқий жамиятни маънавий-ахлоқий ва маданий ривожлантириш, инновацион иқтисодиётни шакллантириш” устувор йўналишига мувофиқ бажарилган.

Муаммонинг ўрганилганлик даражаси. Жаҳон тилшунослигида XX асрда терминология ва туркий тиллар соҳавий лексикаси юзасидан тавсифий, қиёсий-тарихий ва тарихий-этимологик характердаги кўплаб тадқиқотлар яратилди. Рус тилшуносларидан В.В.Виноградов, Г.О.Винокур, Н.А.Баскаков, А.А.Реформатский, В.П.Даниленко, В.Г.Гак сингари олимларнинг асарларида термин ва терминологиянинг назарий муаммолари, унинг таърифи ва бошқа муҳим масалалар ўз ифодасини топган. Шунингдек, А.М.Шчербак, В.И.Литвинов ва бошқа олимлар терминологиянинг айрим соҳаларини ўрганиш бўйича муҳим ишларни амалга оширганлар. Уларда асосий эътибор соҳа лексикасининг назарий, қиёсий, тарихий-этимологик таҳлилларига эътибор қаратилди. Ўзбек тилшуносларидан У.Турсунов, С.Иброҳимов, А.Ҳожиёв, Э.Бегматов, О.Усмонов, Х.Дониёров, Ғ.Абдурахмонов, С.Акобиров, Р.Дониёров, Ҳ.Дадабоев, Ҳ.Жамолхонов, Н.Маҳмудов, И.Мирзаев, Н.Маҳкамов, Т.Турсунова, А.Мадвалиев, И.Йўлдошев, А.Собиров, М.Абдиев ва бошқа олимларнинг ишларида ўзбек терминологиясининг турли масалалари ёритилган. Аммо ўзбек терминологиясида ўтовсозлик лексикасининг шаклланиши, ясалиши ва бойиш манбалари махсус тадқиқ қилинмаган. Ҳолбуки, асосан, кўчманчи чорвачилик билан шуғулланган кўплаб халқлар тилшунослигида қтовсозлик лексикаси анъанавий қурилиш йўналишида махсус ўрганилган бўлиб, У.Даажав, О.А.Константинова мўғул, П.Б.Федоров қалмиқ, Р.М.Юсупов бошқирд, А.Д.Эрдинеева бурят А.А.Шевцова, А.Р.Нурдубаева, қозоқ, Э.Чиниева, А.Ю.Мальчук қирғиз ўтовлари ҳақида тадқиқот олиб борган бўлсалар, Ш.Алланиязова қорақалпоқ қўл хунар лексикаси таркибида ўтов жиҳозлари терминлари, Н.А.Глеубергенова анъанавий қурилиш йўналишида илмий изланишлар олиб борганлар³. Ўзбек ўтовлари лексикасининг айрим

³ Даажав У. Юрта – основа национальной архитектуры Монголии // Ползуновский вестник, 2013. – №4-1. – С. 221-223; Константинова О.А. К характеристике лексического комплекса “очаг – жилище - народ” в тунгусо-маньчжурских, монгольских и тюркских языках // Проблема общности алтайских языков. – Л.: Наука, 1971. – С. 164-175; Этот же автор. Тунгусо-маньчжурская лексика, связанная с жилищем // Очерки сравнительной лексикологии алтайских языков. – Л.: Наука, 1972. – С. 224-256; Федорова П.Б. Отраслевая лексика современного калмыцкого языка (термины, связанные с обработкой древесины) // Камыцкий государственный университет. – Элиста, 1998. – С.38-40; Эрдинеева А.Д. Лексико – семантическая характеристика жилищно-поселенческого комплекса бурят: Автореф. дисс. ...канд. филол. наук. – Улан-Удэ, 2005; Шевцова А.А. Казахский народный орнамент как этнографический источник (на материалах XIX-начала XX вв.): Автореф. дисс. ...канд. истор. наук. – Москва, 2004; Нурдубаевой А.Р. Кииз уй: структура

жиҳатлари хақида Э.Умаров, Қ.Сапаев, М.Абдиев, А.Омонтурдиев, Ш.Усманова⁴ каби тадқиқотчилар томонидан эълон қилинган ишларда баъзи фикрлар баён этилган.

Диссертация тадқиқотининг иш бажарилган олий таълим муассасасининг илмий-тадқиқот ишлари режалари билан боғлиқлиги. Диссертация тадқиқоти СамДУ ўзбек тилшунослиги кафедрасининг «Ўзбек тили бирликларининг функционал-прагматик ва семантик-услубий таҳлили (синхрон ва диахрон аспект)» деб номланган тадқиқот режаси асосида бажарилган.

Тадқиқотнинг мақсади ўзбек тили ўтовсозлик лексикасининг ўзига хос лингвистик хусусиятларини очиб беришдан иборат бўлиб, у жумладан, соҳа терминларининг систем-структур, тарихий-этимологик таҳлилларини амалга ошириш ва уларни нутқий истеъмолда қўллаш бўйича тегишли тавсиялар бериш каби масалаларни ўз ичига олади.

Тадқиқотнинг вазифалари:

ўтовсозлик терминларининг халқ оғзаки ижоди, ёзма манбаларда, ўзбек адабий тили ва шеваларда қўлланиши ҳамда уларни тартибга солиш юзасидан хулоса ва тавсиялар ишлаб чиқиш;

этнографизмлар ўзбек тилининг миллий анъана ва қадриятларини акс эттирувчи лингвистик бирликлар эканлигини аниқлаш ва терминларнинг моҳиятини ёритиб бериш;

ўтовсозлик терминларининг мавзуй гуруҳларини аниқлаш, уларнинг гипонимик, партонимик, градуонимик, синонимик, антонимик, омонимик каби ўзаро муносабатларини асослаш;

ўтовсозлик сўз/терминларининг систем табиатини очиб бериш;

терминларнинг адабий тил ва бошқа туркий тилларга муносабати аниқлаш;

ўтовсозлик сўз/терминларнинг тузилишини аниқлаш.

Тадқиқотнинг объекти – ўзбек тилининг ўтовсозлик лексикаси бўлиб, уни адабий тилда, ўзбек лаҳжа ва шеваларида, луғатлар ва этнографик материалларда ҳамда оғзаки ва ёзма адабиёт намуналарида учровчи, шунингдек, ўтовсозлик билан шуғулланувчи кишилар билан мулоқотда тўпланган сўз/терминлар ташкил этади.

пространственности: Автореф. дисс. ...канд. архитек. – Москва, 1977; Чыныева Э. Кыргыз улуттук орнаментининг коммуникация системасындагы ролу. – Бишкек, 2011; Мальчик А.Ю. История кыргызского народа прикладного искусства: эволюция кыргызского орнамента с древних времен до XX в.: Автореф. дисс. ...канд. искуств. наук. – Бишкек, 2005; Алланиязова Ш. Қорақалпоқ тилининг қол онер лексикаси. – Нукус, 1997; Тульбасиева Л.Е. Интерьер жилой юрты как художественно-композиционная система (казакское народное жилище кочевого периода): Автореф. дисс. ...канд. искуств. наук. – Москва, 1984; Тлеубергенова Н.А. Традиционное жилище каракалпаков XIX– начала XX вв.: Автореф. дисс. ...канд. истор. наук. – Нукус, 1996.

⁴ Умаров Э. Алишер Навоий асарларида оқ уй атамаси // ЎТА, 2005. – №1.– Б. 30-31; Сапаев Қ. Строительная терминология узбекского языка. Научная библиотека диссертаций и авторефератов disserCat <http://www.dissercat.com/content/stroitel'naya-terminologiya-uzbekskogo-yazyka#ixzz3QZ99OW37>; Абдиев М. Ўзбек тили ўтовсозлик атамалари // ЎТА, 2011. – №6. – Б. 97-101; Омонтурдиев А. Профессионал нутқ эвфемикаси (чорвадорлар нутқи мисолида): Филол. фан. д-ри ...дисс. – Т., 2009. – Б.139; Усмонова Ш. Олтой тилларида муштарақ маиший лексика: Филол. фан. д-ри ...дисс. автореф. – Тошкент, 2011.

Тадқиқотнинг предмети сифатида ўзбек тили ўтовсозлик лексикасининг лингвистик хусусиятлари танланган.

Тадқиқот усуллари. Мавзуни ёритишда тарихий-қиёсий, систем-структур, таснифлаш, тавсифлаш, этнолингвистик ва лингвокультурологик ҳамда лингвостатистик таҳлил усулларидан фойдаланилди.

Тадқиқотнинг илмий янгилиги қуйидагилардан иборат:

ўтовсозлик терминларининг ёзма манбаларда, ўзбек адабий тили ва шеваларда қўлланиши, уларни тартибга солиш юзасидан аниқ хулосалар илгари сурилган, соҳанинг терминологик аппарати шакллантирилган;

этнографизмлар ўзбек халқининг миллий анъана ва қадриятларини акс эттирувчи лингвистик бирликлар эканлиги аниқланган;

ўтовсозлик терминларининг адабий тил ва Марказий Осиё туркий тилларида қўлланишидаги фонетик, лексик-семантик фарқлари аниқланган ҳамда фактик материаллар асосида далилланган;

ўтовсозлик терминларининг мавзуий гуруҳлари аниқланган ва уларнинг гипонимик, партонимик, градуонимик, синонимик, антонимик, омонимик муносабатлари асосланган;

ўтовсозлик терминларининг ясалиш асослари аффиксация, композиция ва семантик усулларидан иборат эканлиги далилланган.

Тадқиқотнинг амалий натижалари қуйидагилардан иборат:

ўтовсозлик терминларининг халқ оғзаки ижоди материаллари ҳамда бадий, тарихий-илмий асарларда ифодаланиши аниқланиб, олинган хулосалар ўзбек тили тарихий лексикаси терминологик тизимларини янада чуқурроқ ўрганишга имкон бериши илмий-назарий жиҳатдан асосланган;

тадқиқот асосида яратилган “Ўзбек тилининг ўтовсозлик терминлари луғати” она тили таълимида ўқувчиларнинг филологик билимларини ошириш, ушбу соҳа терминларининг маъноларини теран англашига хизмат қилиши кўрсатилган.

Тадқиқот натижаларининг ишончлилиги муаммонинг аниқ қўйилгани, чиқарилган хулосаларнинг систем-структур, таснифлаш, тавсифлаш каби усуллар билан асослангани, ўтовсозлик терминларига ўзбек тилининг табиатидан келиб чиқиб ёндашилганлиги билан белгиланади.

Тадқиқот натижаларининг илмий ва амалий аҳамияти. Тадқиқот натижаларининг илмий аҳамияти шундан иборатки, чиқарилган назарий хулосалар ҳозирги кунда ўзбек филологиясида долзарб бўлиб турган терминология масалаларини ўрганишда катта аҳамиятга эга бўлган ўтовсозлик терминларининг касб-хунар лексикаси системасидаги ўрнини кўрсатиб бериш юзасидан мавжуд маълумотларни кенгайтиради ва тўлдиради.

Тадқиқот натижаларининг амалий аҳамияти шундан иборатки, олинган хулосалар ўзбек тилининг терминологиясини янада чуқурроқ ўрганиш учун муҳим назарий маълумотлар беради, шунингдек тадқиқот ўзбек тили терминологияси, ўзбек тили диалектологияси, ўзбек тили лексикологияси каби фанлардан дарслик ва қўлланмаларнинг мукамаллашувига, ўтовсозлик терминларининг терминологиядаги ўрнини аниқлашга хизмат қилади ҳамда

ундан сайёҳлик ва касб-ҳунар билан шуғулланувчи мутахассислар амалий ва илмий изланишларида фойдаланишлари мумкинлигини кўрсатади.

Тадқиқот натижаларининг жорий қилиниши. Ўзбек тилининг ўтовсозлик лексик бирликларининг терминологияси тадқиқи бўйича олинган илмий натижалар асосида:

ўтовсозлик соҳасига оид бирликлар, жумладан, *кигиз, ўтов, керага, узук, увуқ, эрганак, қанот, чангароқ, узукбов* сингари терминларнинг ўзбек миллий менталитетини ёритишдаги аҳамияти ҳамда миллий терминологияга оид назарий ва амалий хулосалар ОТ-Ф8-027 рақамли “Қўлёзма манбаларнинг миллий маънавий ва адабий мерос тарғиботидаги аҳамияти” (2008-2011 йй.) номли фундаменталь лойиҳага тадбиқ этилган (Ўзбекистон Республикаси Олий ва ўрта махсус таълим вазирлигининг 6 сентябрдаги 89-04-1225-рақамли маълумотномаси).

“Ўзбек тилининг ўтовсозлик терминлари изоҳли луғати” (ISBN 978-9943-4400-0-5) нашр этилган ва унда 800 дан ортиқ ўтовсозлик терминларининг изоҳи берилган.

Тадқиқот натижаларининг апробацияси. Мазкур тадқиқот натижалари 4 та халқаро ва 17 та республика илмий-амалий анжуманларида муҳокамадан ўтказилган.

Тадқиқот натижаларининг эълон қилиниши. Диссертация мавзуси бўйича 31 та илмий иш, жумладан, 1 та изоҳли луғат, Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси ҳузуридаги Олий аттестация комиссиясининг докторлик диссертациялари асосий натижаларини чоп этиш тавсия қилинган илмий нашрларда 10 та мақола, жумладан, 8 таси республика ҳамда 2 таси хорижий журналларда нашр қилинган.

Диссертациянинг тузилиши ва ҳажми. Диссертация кириш, уч асосий боб, хулоса, фойдаланилган адабиётлар рўйхати ва илова (луғат ҳамда иллюстратив материаллар)дан ташкил топган бўлиб, умумий ҳажми 157 саҳифадан иборат.

ДИССЕРТАЦИЯНИНГ АСОСИЙ МАЗМУНИ

Кириш қисмида диссертация мавзусининг долзарблиги ва зарурати асосланган, тадқиқотнинг мақсад ва вазифалари, объекти ва предмети тавсифланган, республика фан ва технологиялари ривожланишининг устувор йўналишларига мослиги кўрсатилган, тадқиқот натижаларини амалиётга жорий қилиш, нашр этилган ишлар ва диссертация тузилиши бўйича маълумотлар келтирилган.

Диссертациянинг **“Соҳа лексикасининг тадқиқи: ўтовсозлик лексикасининг ўрганилиши ва лексемаларнинг тарихий манбаларда берилиши”** деб номланган биринчи бобининг дастлабки қисми (“Ўтовсозлик терминлари лингвистик тадқиқот объекти сифатида”)да систем-структур тилшунослик нуқтаи назаридан соҳа лексикасининг тадқиқи, терминларнинг лингвистик тадқиқот объекти сифатидаги ўзига хослиги, улар тадқиқи халқимизнинг маънавияти, урф-одатларини ёритиб беришда аҳамияти, тилшунослик бўлимларга оид назарий фикрларни тўлдириши, уларга аниқлик киритиши масалалари ёритилган.

Термин сўзи М.Фасмернинг кўрсатишича, латинча *terminus* “чегаравий белги” маъносини ифодалайди⁵. А.А.Реформатскийнинг таъкидлашича, термин доимо муайян терминологик майдонга тегишли бўлади ва ана шу майдон ичида у биргина маънога эга бўлади⁶.

Демак, маълум бир соҳага оид предмет ёки тушунчаларни ифодаловчи терминлар бир-бири билан маъноси, лексик-грамматик структураси ва бошқа хусусиятлари билан узвий боғлиқ ҳолда терминологик системани ташкил этади.

Маълумки, Олтой ҳудудларида II асрнинг бошларида юзага келган кўчишлар натижасида уй ва ўтов жихозлари лексикаси шаклланган⁷. Осиёда ўтовнинг икки шакли кенг тарқалган: туркий ва мўғул халқларига тегишли ўтовлар. Ўтовнинг туркий типи лексик системасига оид кенг кўламда бажарилган тадқиқотлар мавжуд эмас. Шундан келиб чиқиб, мазкур бобнинг ушбу қисмида ўтовсозлик лексик системасидаги сўз/терминлар, уларнинг ўзаро структур муносабатлари, касб-ҳунар ходимлари нутқида термин, бошқалар нутқида сўз вазифасини бажариши, соҳавий лексик система ва терминология тўғрисида фикр юритилади.

Бобнинг “Ўтовсозлик лексикасининг бадий, тарихий-илмий асарлардаги ифодаси” деб номланган иккинчи қисмида халқ оғзаки ижоди намуналари, “Девону луғотит турк”, “Муҳокамат ул-луғатайн”, “Темур тузуклари”, “Шажарайи турк” асарларидаги терминларга доир материаллар таҳлил этилди.

Ўтовсозлик терминлари ўзбек халқи билан бир қаторда, қардош қозоқ, қорақалпоқ, қирғиз, ва туркман тиллари вакиллари нутқида ҳам кенг қўлланади. Чунончи, ўзбекларда: *мулкин кўрда бўзин ол, иргасин кўрда қизин ол* (сўзлашув нутқи). *Чанггарақда чарқилак, керагада керкилак* (бадий нутқдан). Қорақалпоқ сўзлашув ва бадий нутқида *чангароқ* оила маъносини ифодалайди: “*Рахмет Аметовтың шаңарагына*”⁸ (таъкид бизники – Х.Б.). Қозоқ тили материалларидан ҳам бунга қўплаб мисоллар келтириш мумкин: “*Ауыл – мемлекеттиң керегеси*”⁹ (таъкид бизники – Х.Б.). Қирғиз халқ оғзаки ижоди ҳам ўтовсозлик сўзларига бойлиги билан алоҳида ажралиб туради: *Керегем сага айтам, келиним сен ук // Уугум сага айтам, уулум сен эшит (Мазмуни: керагам, сенга айтаман, келиним, сен эшитгин. Уугум, сенга айтаман, ўғлим, сен тинглагин)*¹⁰.

“Алпомиш” достонида *бахмал ўтов, бақан, бўсага, бўгча-бўй, жайлов, жапсар, желак, жовчи, исриқ, қапа, куёв товоқ, куёв улоқ, кўнгира, кўнак, кўсов, лўк, пайга бет, саба, сириқ, таркаш, тувурлик, тўққиз товоқ, чанқавуз, чанггароги, чий, чотир, шоулоқ, элибой, қиз опқочди, қуллуқ бўлсин*

⁵ Фасмер М. Этимологический словарь русского языка: В 4 т. / Пер. снем. и доп. О.Н. Трубачева. – 2-е изд., стер. – М.: Прогресс, 1987. – С. 48.

⁶ Реформатский А.А. Что такое термин и терминология. В сб: «Вопросы терминологии». – М., 1961. – С. 52.

⁷ Усмонова Ш. Олтой тилларида муштарак маиший лексика: Филол. фан. д-ри ...дисс. автореф. – Тошкент, 2011. – Б. 42.

⁸ Алласугуров Е. Мэнги жаса. – Нөкис: Билим, 2009. – Б. 34.

⁹ Кенжеахметұлы С. Жетіқазына. 2-кітап. – Алматы: Ана тілі, 2005. – Б.100.

¹⁰ Мазкур намуна дала амалиёти даврида қирғиз миллатига мансуб Бўронов Тилақдан ёзиб олинган.

қилмоқ, қўл ушлатар сингари ўтовсозликка алоқадор сўзлар учрайди. “Равшан” достонида ҳам ўтов билан боғлиқ бир қатор лексемалар қўлланган: “От устида ўтовнинг бўсағасидан қаради. Кўрди: ...сочидан уйнинг керағасига бойловли турибди”.

Ўтовсозликка оид лексемалар маъноси дарсликлардаги сатр ости луғатларда ҳам мавжуд¹¹.

Ўтовсозлик терминлари учрайдиган топишмоқларни икки гуруҳга ажратиш мумкин: 1. Ўтов ва унинг қисмлари номи акс этган топишмоқлар. Булар ўхшатиш асосида бошқа нарса-предметларни ифодалайди. Чунончи, *қулоқ ва унинг тешиги, элак, ит, чумчуқ, кўз, қош, бурун, оғиз, киприк ва соч* ҳақидаги мисолларни шу гуруҳга киритиш мумкин: *Жар жағасыда жарты кәпә*¹². 2. Ўтов ва унинг қисмлари номи акс этмаган, бироқ шу тушунчалар ифодаланган топишмоқлар:

Жинді қыз, жинді қыз

Жін төбәгә чықты қыз.

Балларыны йәртін,

Дәрәң-дүрүң қылды қыз (қора уйнинг чанғороғи) [142].

Шунингдек, ўтовсозлик лексемалари халқ мақоллари (*Тірі боп төрдә жоқ, өлі боп гөрдә жоқ – тири бўп тўрда жўқ, ўли бўп гўрда жўқ; Жапсарсыз уй бомас, мэслэятсиз той (ва б.);* иборалар (*Иргәсі қөқыған – иргәси қўқигон. Уйи қўқиган, бетартиб аёл тавсифи; Журт аширув – маълум масофа, нисбатан олис ҳудуд, Иргә кўтардиси билан узатмоқ, Капәсини куйдирув – аҳволини танг қилмоқ (ва б.)* таркибида ҳам учрайди.

Ўтовсозлик терминлари термалар, ўлан ва олқишлар ҳамда ёзма адабиёт намуналарида поэтик вазифа бажаради, шеърнинг композицион-структур таркибида муҳим воситалардан бири бўлиб келади: Радиф: *Бошимга бошпана, ўтов, // Неча минг ёшсана-а, ўтов (қўшиқдан);* Ўхшатиш: *Келинойлар келар увуқдай, // Эгилмаган чувуқдай;* Такрор: *Вале базм юз бошлиқ оқ уй аро, // Оқ уй таши туя мушки бирла қаро* (“Сади Искандарий”); Таносиб: *Тўрида боргоҳнинг бир бийик тахт, // Анинг устида бир шоҳи жавонбахт* (“Фарҳод ва Ширин”); Ружуъ: *Чотма дема ҳажр қаро шоми де, // Зулму тааб уйларининг доми де.*

Юқоридаги мисоллар ўтовсозликка оид терминлар ўзбек тили лексик системасида алоҳида ўрин эгаллашини кўрсатади.

Замонавий асарларда ҳам ўтовсозлик сўз/терминлари мавжуд бўлиб, улар, асосан, тарихий колоритни бериш, ёзувчининг бадиий олами билан боғлиқ юксак идеалларни тўла акс эттириш мақсадига хизмат қилади. Худди шу жиҳатдан ўтовсозлик сўз/терминлари концептуал хусусиятга эгадир¹³.

“Девону луғотит турк» асарида қуйидаги ЛСГга оид сўз/терминлар мавжуд: предмет номини ифодаловчи ЛСГ: aw // эw – уй [II, 369], эw – уй (ол

¹¹ Рафиев А., Гуломова Н. Она тили ва адабиёт. Касб-хунар коллежлари учун дарслик. – Тошкент: Шарк, 2002. – Б.103.

¹² Тўйчибоев Б., Қашқирли Қ. Зоминнинг тил қомуси. – Тошкент, 2012. – Б. 142.

¹³ Материаллар кўздан кечирилганда, хусусан, А.Қодирий, Зулфия, А.Орипов, Ш.Холмирзаев, Т.Мурод, Э.Шукур (ва б.) сингари ижодкорлар асарларида қўлланган сўз/терминлар шундай мақсадга хизмат қилганлиги кузатилади.

эвгә бармиш ол) [I, 73]¹⁴, эв – чодир [I, 112]; нарса-буюм номини ифодаловчи ЛСГ: арчи – сумка, тўрва [I, 145], тутма – сандиқ [I, 405]; нарса-буюм қисмини ифодаловчи ЛСГ: ариғ – чодир пардаси [I, 94], аҗагү – чодирнинг асоси, қовурғаси [III, 430], эшик – эшик остонаси [I, 78]; ўтовни тайёрлаш жараёни билан боғлиқ ЛСГ: ашутти – пардалашга, ўрашга буюрди [I, 217], эгирди – 1. ўради, қуршади. 2. йигирди. 3. айлантирди 4. йўллади [I, 188]; нарса-буюм белгисини ифодаловчи ЛСГ: а:з – ипак кийимлик ва бошқаларга ўхшаш ҳар бир тўқилма ва ясалма нарса... [I, 108], бэзизлик эв – ясатилган уй [I, 464], очақлиғ эв – ўчоқли уй [I, 164]; асбоб-ускуналар номини билдирувчи ЛСГ: қисғач – қискич, амбур [I, 424], қифту – қайчи [I, 394]; хомашё номини билдирувчи ЛСГ: эгрик – йигирилган ип [I, 130], бистик – 1. йигириш учун мўлжалланган пахта [I, 441], кон – хом тери, кун [III, 154], сағри – 1. сахтиён тери, чарм. 2. ҳар нарсанинг териси [I, 167]; тўшанчи номини ифодаловчи ЛСГ: жабақу – юнгдан (“ДЛТ” индекс-луғати”га кўра, қилдан – Х.Б.) ишланган наMAT [III, 43], жабуғут – юнг ёки қил билан тўлдирилган тўшак [III, 45], жазим – гилам [I, 141]; бирор касб ёки ҳунар билан шуғулланувчи шахс номини билдирувчи ЛСГ: эгрикән– йигирадиган [I, 173]; уй-рўзғор буюмлари номларини билдирувчи ЛСГ: жанлиқ – чўпон тўрваси [III, 52], жанчук – тўрва [II, 12], жәнәк – бухча, хуржун [III, 78], жүтгәк – бўхча [III, 85], ашлақ – дастурхон [II, 58]; ўтов (уй) томонларини ифода этувчи ЛСГ: эҗакү – 1. ён, тараф. 2. чодирнинг ён томони [I, 156], жәтизлик – кенглик, нарсанинг эни [III, 59], тора – уйнинг тўри [III, 133], тора – тўр, уйнинг тўри, юқориси. [III, 240], бўлүн – бурчак [III, 381]; озиқ-овқат номини ифодаловчи ЛСГ: бухсум – бўза [I, 447], буғдај – буғдой [III, 258], бун – шўрва (ўғуз, кипчоқ, суворин) [I, 67], бўскәч – юпқа нон [I, 422]; жунни тўқиш ва эшиш орқали ҳосил бўлган буюмларни билдирувчи ЛСГ: јишиғ. 1 – арқон – қанат [I, 173], јишиғ: талқу јишиғ – букилган, ўралган арқон [I, 402].

Шунингдек, мазкур қисмда “Муҳокамат ул-луғатайн” (*тунглук, узук, тўвурлук, босрук, чиз, кўзанақ, увук, боғиш, бўсага, эркина - эрганақ*), “Темур тузуклари” (*Олачуқ: “... Сўнг у ердан чиқиб, сув бўйларида олачуқ (чодир) лар тиктириб, Жете лашикарларининг қаршисида бир ойча кузатиб ётдим”* [29]. Чодир: “... Юриш вақтида оддий аскарлардан ўн саккиз киши ўзи билан бирга бир чодир (хайма) олсин...” [83]. Ўтов: “... Амир эттимки, менинг зафару бахт келтирувчи ўтовимни (лашикар) бошига олиб чиқишигач, ўн иккита сипоҳий фавж тайинласинлар”[102], “Шажарайи турк” (“...Хиргоҳ эвни ул чиқарди” [15] каби асарларда учровчи ўтовсозликка хос лексемалар батафсил таҳлил қилинган.

Бобнинг учинчи қисми “Ўтовсозлик сўз/терминларининг луғатлардаги талқини” деб номланиб, унда этимологик, изоҳли, диалектологик луғатлар материаллари, жойлардан тўпланган терминлар таҳлиliga эътибор қаратилди. Дастлаб ўтов лексемасининг этимологияси хақида сўз юритилди.

¹⁴ Мисолларни беришда асар тегишли томи рим, саҳифаси эса араб рақамлари билан катта кавс ичида келтирилди.

Маълумки, тил тараққиёти жараёнидаги ўзгариш ва миллий ўзига хосликни тадқиқ этишда луғатлар муҳим ўрин тутди. Ҳозирда ўзбек¹⁵, қорақалпоқ¹⁶, қозоқ¹⁷, қирғиз¹⁸, туркман¹⁹ тилларида диалектологик луғатлар нашр қилинган. Ўтовсозлик сўз/терминлари лексикографик манбаларда у ёки бу даражада талқин этилган. Уларни муайян микрогуруҳларга бўлиб ўрганиш маъқул топилди:

Ўтов ва унинг қисмларини англатувчи терминлар: Ўтов ҳақида ЎТИЛда: “Ўтов Марказий ва Ўрта Осиё, шунингдек, Жанубий Сибирь кўчманчилирида: енгил материал, кигиз кабилардан конуссимон шаклда ясалган кўчма уй, тураржой”, - дейилади. Ўзбек ўтовлари конуссимон шаклда эмас, балки яримайлана (масалан, гумбазсимонроқ) шаклда эканлиги таниқли этнографлар томонидан қайд этилган²⁰ ва биз кузатган объектларда ҳам уларнинг фикрлари тўғри эканлиги тасдиқланди.

“ЎХШЛ”да келтирилишича, атав 1 (Хоразм) ўтов, қора уй “юрта”: *ақ атавла қурығай, ейваныңда йа:р-йар* (Урганч) [21].

Термин таркиби: ўт 1 (олов) + ов 2(ав) (йиғилмоқ) = ўтов 3 (олов атрофида йиғилмоқ; уюшмоқ). Ўтов лексемаси икки сўз ўт ва ов бирикишидан ҳосил бўлган. Сўзнинг иккинчи қисмидаги ўзгариш куйидаги тартибда кечган: *ўт+ эw // эв //aw//ав//ов*. Керага ‘ўтовнинг гардишга ўхшаш девори’. *Қирғ.*, *қаз.*, *диал.*: кереге; *ққалп.*, *олт.*: кереге. Туркман тили сўзлигида кўрсатилишича ҳам сўз “...гереге - «герилён нәрсе», «тәрим». Кашгарли хем *кереге* сөзүни «гара өюң сүңци» манисинда уланипдир²¹. Чанғароқ - ўтовнинг устки қисмидаги туйнук чамбараги. Мазкур сўз/термин манбаларда турлича шаклларда берилган: Шаңқирақ [Л.З. Будагов, 163-165]; Шаңарак [Радлов, 942]; Чангарак [Потанин, 150]. Увуғ //увуқ – қорауйнинг керагалари билан туйнугини бирлаштириб туриш вазифасини бажарадиган бир учи эгик чўп [Нафасов, 312]. *Ўзб.*: увуқ; *ққалп*, *қаз.*: уық; *қирғ.*: ууқ; *туркм.*: ук. Туйнук ‘эски замон уйларида ёруғ тушиши, тутун чиқиб кетиши учун хизмат қиладиган тешик’... [ЎТЭЛ, III, 356]. Узук. Бу сўз туркий тилларда деярли бир хил маънода қўлланади: *ққалп.*: *үзик* ‘кигиз уйнинг чанғароғини ёпадиган катта кигиз’ [КкРС, 687]. Эрганак *шв.* Ўтов (чодир)нинг эшиги. ЎТДЛда “Эргәнәк эрганак (Қипчоқ) ўтов эшиги” [97]. Эрганак – қора уйнинг икки тавақали эшиги. У ён ёғочларга ип билан маҳкамланган... [104].

¹⁵ Ўзбек халқ шевалари луғати. – Тошкент: Фан, 1971. – 407 б.

¹⁶ Досанов О. Қорақалпоқ тилининг диалектологиялик созлиги. – Нукус, 1983.

¹⁷ Атабаева М.С. Казак тілі диалектілік лексикасының этнолингвистикалық негізі. – Алматы: Білім, 2005. – 288 с.

¹⁸ Мукамбаев Ж. Кыргыз диалектологиясы жана фразеология. – Бишкек: Кыргызстан, 1998. – 168 б.; Мукамбаев Ж. Кыргыз тилинің диалектологиялык сөздүгү. – Фрунзе: Илим, 1972. – 324 б.

¹⁹ Бердиев Р., Күренов С., Шамырадов К., Аразкулыев С. Түркмен дилиның диалектлериниң очерки. – Ашгабат, 1970. – 374 с.; Нартыев Н.Түркмен диалектологиясының эсаслары. – Чәржев, 1994. – 245 с.

²⁰ Кармышева Б.Х. Жилище узбеков племени карлук южных районов Таджикистана и Узбекистана. – Изд. отд. обществ. наук АН ТаджССР, вып. 10-11, 1956. – С. 22-23; Абрамзон С.М. Киргизы и их этногенетические и историко-культурные связи. – Л.: Наука, 1971. – С. 120.

²¹ Atanyūzow S. Türkmen diliniң sözköki (etimologik) sözlügi. – Aşgabat: Miras, 2004. – S. 168.

Шунингдек, мазкур қисмда ўтовсозликка алоқадор этнографик *ис, беточар, бақан, ирим*; ўтов тикиладиган жойга алоқадор *овул, юрт*; ўтов тайёрлашда қўлланиладиган асбоб-ускуналарни ифодаловчи *йиг 'дук', бигиз, игна*; ўтов ички ўринларини англатувчи *тўр, бўсаға*; ўтовсозлик билан алоқадор таом номларини билдирувчи *айрон, атала, буламиқ*; жиҳозлар ва айрим маиший мақсадларда фойдаланиладиган нарса-предметларни ифодаловчи *бўрк, гуппи, бўхча, кўч* сингари терминлар таҳлил этилди.

Ўтовсозлик сўз/терминлари қадимий даврларга оид қадриятларни ташувчи лингвистик далиллар сифатида алоҳида аҳамиятга эга бўлишига қарамасдан, уларнинг маълум қисмлари ЎТЭЛда акс этмаган. Шундай терминлардан бири *қўкламоқ* туркман тили луғатида мавжуд. Чунончи, “*Көклемек - тикиниң бир гөрнүши*” [ТТЭЛ, 226].

ЎТИЛдаги айрим сўз/терминлар тўғридан-тўғри ўтовсозликка алоқадор бўлмаса-да, мазкур соҳа терминлари сирасида ҳам ишлатилади. Чунончи, “*Беткай 1 Нарсанинг кузатувчига ёки бирор нарсага қараган олд қисми, сирт томони*”.

Айрим терминлар луғатда *этно.* изоҳи билан берилаётган бўлса-да, улар ҳозирда қайта тикланаётган ҳунармандчилик соҳаларида фаол қўлланмоқда: *Бешик 1 этно.* Чақалоқни белаб ва тебратиб ухлатиш учун тол ёки тут ёғочидан ясалган йўғон оёқли махсус мослама; тебратма беланчак...

Алоҳида таъкидлаш лозимки, турли ҳудудлар лексикаси бўйича амалга оширилган ишлар – тузилган луғатларда, муайян фан йўналиши учун тайёрлаган луғатлар ҳамда жойлардан тўпланган материалларда ЎХШЛга кирмаган кўпгина ўтовсозлик сўз/терминлари мавжуд. Булар сирасига Алишер Навоий асарлари луғатидаги, “Ўзбек тили этнографизмларининг изоҳли луғати”даги 60 га яқин, “Сурхондарё ўзбек шевалари луғати”даги 20 дан ортиқ, “Қашқадарё ўзбек халқ шевалари сўзлиги”даги 100 дан зиёд, “Зоминнинг тил қомуси”даги 30 га яқин, шунингдек “Ўзбек классик асарлари учун луғат”даги 40 та, “Ўзбек тили ўхшатишларининг изоҳли луғати”даги 30 га яқин сўз/терминларни киритиш мумкин. Шу билан бир қаторда, дала амалиётларида тўпланган материаллар таҳлиliga кўра қуйидаги сўз/терминлар ҳам амалда қўлланиши кузатилади:

Журтжавлаш // журтжавлаш – ўтов қуриш учун жой танлаш, *ўтов пири // уй пири* (ўзбекларда Иброҳим Халилуллоҳ, мамалакатимиз ҳудудида яшаётган қирғизлар орасида Чўпон ота ўтов пири деган тушунча мавжуд), *уй қуриш, жой танлаш, “журт” жойи, “журт” қазии, журт (юрт) солиши, инс-жинслар, кетмон қўйиши, қон чиқариши, “эимачироқ”, йўниб тайёрлаш // йўниши, халослаш // халос қилиши, оқлик, журт мойи, уй суяги, чачала, бўғирсоқ, қора уй, уй қаноти, ҳазориспанд боғлаш, “журт”, ош ўчоқ, сандал ўчоқ, хосиятли кун* ва б.

Ўтовнинг пайдо бўлиши ҳақидаги тасаввурларга боғлиқ изларни айрим удумлар жараёнида бажарилишига оид сўз/терминларни расм-русмлар

хамда баъзи тарихий манбаларда²² ҳам учратиш мумкин. Шунингдек, ўтов ёғоч материаллари, безаклари, тайёрлаш жараёнлари, жиҳозлари (ва б.) билан алоқадор кўпгина сўз/терминлар ҳам мавжуд. Туркий тиллар, жумладан, козоқ, қорақалпоқ, туркман тиллари материаллари асосида қиёсий тадқиқотлар олиб бориш имконини яратади.

Тадқиқотнинг иккинчи боби “**Ўтовсозлик лексемаларининг систем таҳлили**” деб аталган бўлиб, у уч қисмдан иборат. Биринчи қисм (“Ўтовсозлик билан боғлиқ микрогуруҳлар”)да ўтовсозлик билан боғлиқ бўлган *арқондўзлик, ёғочсозлик, гиламчилик, кигизчилик, каштачилик, қўйчилик, кўнчилик, сандиқсозлик, тикувчилик* каби микрогуруҳлар таҳлил этилган.

Иккинчи бобнинг навбатдаги қисми “Ўтовсозлик сўз/терминларининг мавзуй гуруҳлари” деб номланган. Унда ўтовсозлик терминларининг мавзуй гуруҳлари ўрганилади.

Ўтов материалларини тайёрлаш ва уни тиклашни ифодаловчи мавзуй гуруҳлар: асбоб-ускуналар (*пичоқ, қайчи, болта*); жараёнларни англатувчи (*аллабўбакламоқ, билакламоқ*); шахсларни ифодаловчи (*эрганакчи, билакчи*); уй-рўзғор буюмлари (*нонқоп, тарқич*); ёғоч материалларни англатувчи (*суяк, увуқ*); матоларни англатувчи (*кўк, остлик*); безакли материалларни англатувчи (*доирагул, дўлташоҳ*); тўшаладиган материалларни англатувчи (*такиямат, оқбосма*); ижод намуналарини ифодаловчи (*тасвирий саънат асарлари; шеърӣ ва насрий намуналар: шеър, терма, топишмоқ, мақол; ижро асарлари: қўшиқлар ва х.к.*) сингари сўз/терминларда намоён бўлади.

Бобнинг учинчи қисми “Ўтовсозлик сўз/терминларининг гипонимик, партонимик ва даражаланиш муносабатлари” тадқиқига бағишланган. Унда куйидагилар таҳлил этилди:

Терминлар гипонимияси. Ўтовсозлик терминлари *ўтов, уй, юрт* кабилар ҳар бири гипероним сифатида майдонга чиқади. Чунки уларнинг ҳар қайсиси ўзаро боғлиқ бўлган қатор луғавий бирликлар, аниқроғи, терминлардан иборатдир. Бундай терминлар эса гипонимлик вазифасини бажаради. Гипогиперонимик терминлар: *киви́з* – уйга, ерга солинадиган кенг ва энли палос [I, 347], *чајдам* – уйга солинадиган, ёмғирга қарши ёпинчиқ қилинадиган бир турли енгил намат [III, 191]; *эw*–уй, *бэзизлик эw* – ясатилган уй [I, 464], *очақлиғ эw* – ўчоқли уй [I, 164], *чувач* – чодир [III, 68], *қурвӣ чувач* – куббали чодир, шоҳ чодир [I, 203]. Ўтовсозлик терминларида даражаланиш. Сўзларнинг маъно фарқланиши билан характерланиши тилдаги систем-структур ходисалардан бўлиб, бу борада ўзбек тилшунослигида махсус тадқиқотлар²³ яратилган. Градуонимик терминлар: *чӣт* – чайла [I, 310], *отағ* – чодир, *ўтов*

²² Рабғузӣ Бурхонуддин. Қисаси Рабғузӣ. Биринчи китоб. – Тошкент, 1990. – Б. 59-72, 84; Алишер Навоӣ. Тарихи анбиё ва ҳукамо. – Самарқанд, 1990. – Б. 69-74; Мирзо Улуғбек. Тўрт улус тарихи. – Тошкент: Чўлпон, 1994. – Б. 36; Абулғози Баҳодирхон. Шажарайи турк. – Тошкент, 1992. Б. – 15; Қорақалпоғистон давлат музейи электрон базасидаги маълумотлар.

²³ Сафарова Р. Гипонимия в узбекском языке (на материале общеупотребительных зоонимов): Автореф. дисс. ...канд. филол. наук. – Ташкент, 1990; Орифжонова Ш.Г. Ўзбек тилида луғавий градуонимия: Филол. фан. номз. ...автореф. – Тошкент, 1996; Бозоров О. Ўзбек тилида даражаланиш: Филол. фан. номз. ...автореф. – Тошкент, 1997; Худойбердиева Л.С. Ўзбек тилида номинатив бирликларнинг даражаланиши: Филол. фан. номз. ...автореф. – Тошкент, 2003.

[III, 226], *кэрәгү* – чодир... Мақолда шундай келган: *Кѳк кѳрдѳ кэрәгү жазти* – мехнат ва машаққат кўрди-ю, ўтовини орқасига юклаб олди [I, 418]. Терминлар партонимияси. Ўтов бутунлик, унингқисмларини, энг аввало, керага-увуқ-чанғароқ ташкил этади ва улар ҳам кейинги, ўзидан кичик, бирлаштирувчи таркибий қисмлар учун бутунлик ҳисобланади: а) Керага бутунлигининг бўлақлари: *керага, кўк, кўзанақ, кенгарак, керагабов, тувуқ, қозикбов*.

Бобнинг тўртинчи қисми “Ўтовсозлик лексемаларида вариантлик, синонимик, антонимик ва омонимик муносабатлар” деб аталади.

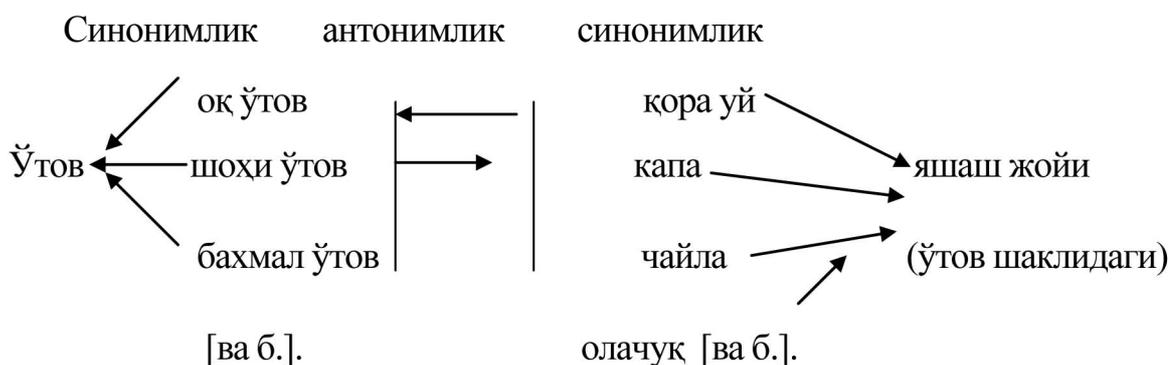
Терминлар вариантчилиги. Ўзбек тилининг ўтовсозлик терминлариарио вариатлиликнинг бир неча турлари мавжуд: *Фонетик вариантлик*. Вариант терминлар: *aw // эw – уй* [II, 369], *эw – уй* (ол *эwгә бармиш ол*) [I, 73], *эw – чодир* (... *кѳрѳб эwни јѳкар*) [I, 112]. Mehmet Ekiz асарнинг 1999 йилги нашри асосидаги тадқиқотида мазкур лексемани “Ef: ev (DLT: 170)” [I, 1685]²⁴, З.–А.М.Ауэзова эса асар таржимасида *ав* - *آف* тарзида келтирса²⁵, айрим манбаларда асосли тарзда туркларда *эw*, ўғузларда *эв* шаклида қўллангани кўрсатиб ўтилади²⁶. Ўтовсозлик терминларида характер-ли товуш алмашинувларини кўйидагича кўрсатиш мумкин: *в→б, в→х, в→ғ; ғ→х, ғ→в//қ, в→ғ*. Аффиксал (ёки морфематик) вариатлилик *-дан // -дон, -ламоқ // -лаш, -ов, -алла (-ала), -алоқ, -гич, -ав, -иқ, -уқ, -оқ, -и, -и+ча, -чак, -чак+и, -и, -ла+моқ, -лаш+моқ* қўшимчалари асосида ҳосил қилинганлиги кузатилади. Морфематик-морфологик вариатлилик. От+от ва шунга тенг равишдаги от+сўз ясовчи қўшимча шаклидаги мисоллар ҳам мавжуд. Улар ҳар икки сатҳ бирликлари сифатида қарашни тақозо этади. Мисоллар: *сабовчўп – савачўп – савагич – сабавкаби*. Морфологик вариатлилик, асосан, қўшма терминлар мисолида кўринади. Улар таркибидаги ўзгаришларга кўра 2 хил: 1. Қўшма терминнинг бир қисмида алмашиб қўлланади: *бошбов – бошқур*. 2. Қўшма терминнинг ҳар икки қисми ҳам ўзгарган ҳолатда қўлланади: *жукайкақ – жуқжийгич*. Морфологик-синтактик вариатлилик: Айрим от+от қолипли терминлар луғатларда икки хил (қўшма ва бирикма) шаклда берилган бўлиб, уларнинг бундай ифодаси муайян чалкашликларга олиб келади. Айрим мисоллар: *Тўйникбов* [Нафасов, 298]. *Тўйник бов* [Мирзаев, 85]. Синтактик вариатлилик: *Қизил бов // қ и з и л у з у к б о в – қора уй кигиз бўлақларини туташтириб туриш вазифасини бажарадиган қизил рангли тасма ип* [Мирзаев, 109]. Вариантликнинг бу тури, кўпроқ, материалларни ифодаловчи терминлар ва этнографизмлар мисолида учрайди.

Терминлар антонимияси. Бошқа соҳалар терминологияларидан фарқли ўлароқ ўтовсозликда яқка луғавий бирликлардан иборат антонимик жуфтлик камроқ қўлланаётганлиги кузатилди.

²⁴ Қаранг: Mehmet Ekiz. Divanu Lügati't-Türk'te yer alan mimarî terimler üzerine // Turkish Studies – International Periodical For The Languages, Literature and History of Turkish or Turkic Volume 7/4, Fall 2012. – p. 1685.

²⁵ Қаранг: Махмўд ал-Кāшгарī. Дīвāн Лугāt ат-Турк (Перевод, предисловие и комментарии З.-А. М.Ауэзовой. Индексы составлены Р.Эмерсом). – Алматы: Дайк-Пресс, 2005. – С. 113.

²⁶ Қаранг: Turko – Mongol Pulers, Cities and City Life. – Leiden – Boston, 2013. – p. 28. Яна қаранг: Дадабоев Х. “Девону луғотит турк”нинг тил хусусиятлари. – Тошкент, 2017. – Б. 11.



Бу жараёнда семантик хусусиятига кўра, антонимия синонимияга йўл очади.

Терминлар синонимияси. С.В.Гринева-Гриневаичнинг кўрсатишича, «терминологик аппарат ўзгаришини таҳлил қилиш асосида назарий фикрлашнинг хусусиятлари ҳақида аниқроқ тасаввур ҳосил қилиш мумкин. Шунингдек, бу орқали маданиятларнинг ривожланиш тенденцияларини ҳам ўрганиш мумкин бўлади»²⁷.

Соҳага оид терминологик тизим материаллари таҳлил қилинганда, жуда кўплаб синонимик қаторлар ҳосил қилинганлигини кўриш мумкин: *Олачуқ – ўтов – юрт – уй – қора уй – баяз уй – чодир – хайма – чайла – капа – палатка; кигиз – тувурлиқ – узук – намат; увуқбов – тасма – узукбов – белбоғ – арқон – эбов – уқуруқ – тағали ип; эшик – эрганак – чипта.*

Ўтовсозлик терминлари маънодошлигида муайян тушунча ифодаловчи бирлик нарса-предмет хусусиятига кўра ўз белгиларига эга бўлади.

Ўтовсозлик лексикасида омонимлар. Таъкидлаш жоизки, “... тил доирасидаги СЛСларда терминологик омонимия (чунончи, тилшуносликда, геологияда, биологияда м о р ф о л о г и я) мутлақо зарарсиз, лекин соҳа ичида терминологик омонимия, полисемия ҳамда синонимия номақбул ходисадир”... Бироқ “Тил айнан бир лексемани турли СЛСлар парадигмаларда жойлаштириб, унинг кўп семемалигини таъминлайди. Ҳар бир соҳа ўзига хос, нисбатан мустақил система бўлганлиги сабабли (масалан, морфология сўзининг: а) тилшуносликда, б) геологияда, в) биологияда хилма-хил семемаларга эга бўлганлиги каби) улар бир-бирига мутлақо халақит бермайди ва ҳар бири ўз системасида яшаб, ривожланаверади”²⁸.

Тадқиқотимизда кўкла –I ‘униб-ус –’, ‘кўкар–’ [ЎТЭЛ, 224]; кўкла –II ‘матони йирик–йирик қилиб омонат тик–’, ‘йўрма–’ [ЎТЭЛ, 224]. Уй – *яшашга, ишлашга хизмат қиладиган қурилма*, ‘бино’, ‘хона’ [ЎТЭЛ, 382]; уй– ‘устма-уст қўйиб тўпла–’, ‘йиғ–’ [ЎТЭЛ, 383] шаклидаги омонимлар учрайди.

Диссертациянинг учинчи боби “**Ўтовсозлик лексикасининг ясалиш асослари**” деб номланган, унинг биринчи қисми (“Аффиксация йўли билан ҳосил бўлган лексемалар”)да ўтовсозлик терминологик тизимидаги аффиксация усулида ясалган терминлар ўрганиб чиқилди. Тадқиқот

²⁷ Гринева-Гриневаич С.В. Терминоведение. – М.: Академия, 2008. – С. 10.

²⁸ Абдиев М. Соҳа лексикасининг систем таҳлили муаммолари. – Тошкент: Абдулла Қодирий номидаги халқ мероси нашриёти, 2004. – Б. 31, 35.

объектимизда содда туб терминларнинг миқдори ҳам анчагина: *бов, капа, кўк, коза, чаноқ, юк* кабилар.

Туб терминлар асосида: а) ясама терминлар (*бог+иш, бос+ма, тувур+лик*); б) қўшма терминлар (*узук+бов, уй+боғиш, қозик+бов, уй+арқон, туйнук+ёпқич*); в) бирикма терминлар (*олд узук, орқа узук, оқ ўтов, бахмал ўтов, уйни қизил қилиш*) ҳосил қилинган.

Ўтовсозлик терминларини ҳосил қилишда қуйидаги аффикслар иштирок этади: *-лик, -и(ш), -ча, -ма, -м (-им, -ум), -а, -га, -гир, -ги (-ги, -ки, -қи, гу), -гич (-гич, -кич, -қич), -в, -дирик, -ик, -ли, -лоқ, -ла, -к, -қ (-ик, -иқ, -уқ, -оқ), -ак, -чиқ, -чак, -дон, -ин, -ун, -ман, -мақ, -моқ, -уқ, -соз, -ч, инч, -чи, -и, -ит, -та* ва б.

Учинчи бобнинг “Композицион усул билан ҳосил бўлган лексемалар” дейилган иккинчи қисмида от+от (*бел+бов, уй+боғиш, жун+тароқ, уй+арқон* ва б.в.), сифат+от (*қия+гул, оқ+босма, отма+бов*), от+феъл (*бўйра+қўпти, бўсаға+ўнди*), сон+от (*беш оқшоми, етти оқшоми*) каби қўшма терминлар; от+от («аниқловчи+аниқланмиш: *ўтов эрганаги, уй тўри*), сифат+от (аслий сифат+от: *катта увуқ, оқ ўтов*; нисбий сифат+от: *гулли кигиз, шохли гилам*), -ли аффиксли лексема+от: *гулли кигиз, шохли гилам*; -ма аффиксли лексема+от: *қоқма гилам, босма кийиз*; -лик аффиксли лексема+от: *келинлик сандиқ, гиламлик жун, ўтовлик кигиз*; -и аффиксли лексема+от: *туркмани гилам, араби//арави гилам* қолипли бирикмалар воситасидан иборат сўз/терминлар ўзининг анча маҳсулдорлиги билан ажралиб туриши кўрсатиб берилган.

Мазкур бобнинг сўнгги қисми “Семантик усул билан ҳосил бўлган лексемалар” деб номланади. Терминларнинг семантик усул билан ҳосил қилиниши Н.Маматов, С. Иброҳимов, С.Акобиров, Ҳ.Жамолхонов, Р. Дониёров, О.Рамазонов, Т.Турсунова, А.Хусанов, А.Мадвалиев, А.Ҳожиёв, Ҳ.Шамсиддинов, А.Собиров, З.Мирахмедова, И.Пардаева, Ҳ.Ёдгоров, М.Абдиев, Н.Миртожиев, Ғ.Исмаилов сингари олимларнинг монографик тадқиқотларида ўрганилган.

Соҳа терминларнинг семантик усул билан ҳосил бўлишида от+от қолипли метафорик терминлар қуйидаги моделга кўра характерланади:

Субмодель	Метафорик компонент	Грамматик компонент	Метафорик термин иллюстрацияси
Туябўйин	Бўйин	∅	тўққиз жуфт ипдан гиламга солинадиган безак (нақш, гул).
Кўзитиш	Тиш	∅	гиламга солинадиган безак
қўйтиши	Тиш	– и	тўқима гиламга солинадиган гул (нақш),
Кўчқормўнгиз	Мўнгиз	∅	етти жуфт ипдан гиламга солинадиган безак, (нақш, гул)
Ойнусха	Нусха	∅	қорауй боғичларига солинадиган нақш
хаворанг	Ранг	∅	кўк рангли

Айрим соҳавий лексик системасида қўлланувчи метафорик терминлар антропоморфик, зооморфик, фитоморфик каби белгиларга эга бўлиши билан ҳам характерланади.

ХУЛОСА

1. Терминологик системаларда фанлараро интеграция устувор характерга эга. Ҳозирги кунда миллий терминология тадқиқига алоҳида эътибор берилмоқда. Ўтовсозлик лексикаси муайян бир тил доирасида ҳам, туркий тиллар доирасида ҳам кенг лингвистик планда махсус тадқиқот объекти сифатида ўрганилмаган. Соҳа лексикасининг шаклланиши, ясалиши ва бойиш манбалари, тарқалиш ареали, ўтовсозлик лексикаси лексик-семантик, тарихий-этимологик, систем-структур нуқтаи назардан ўрганилмагани боис ушбу масалалар тадқиқотимизда имкон даражасида очиб берилди.

2. Бадиий тафаккур маҳсули бўлмиш ижод намуналари: халқ оғзаки ижоди дostonлари, мақоллар, топишмоқлар, иборалар, ўлан ва термалардан келтирилган мисоллар, бадиий, тарихий-илмий асарлар материаллари асосида кўрсатилган маълумотлар ўтовсозлик терминларининг халқ ҳаётида қадим даврлардан бошлаб ўрин олганлигини кўрсатади ҳамда терминологик система сифатида намоён бўлади.

3. Этимологик, изоҳли ва диалектолгик луғатларда ҳам ўтовсозлик терминларининг муайян қисми акс этган бўлиб, бу ҳодиса мазкур соҳа терминларининг туркий, шу жумладан, ўзбек тилида ўзига хос ўрнига эга эканлигини кўрсатади. Ўтовсозлик лексик системасида, асосан, ўз қатламга оид терминлардан кенг фойдаланилади.

4. Мавзуий гуруҳлар бўйича терминологик тизимларни тасниф қилиш муҳим лисоний омил ҳисобланади. Мавзуий гуруҳлар ҳар қайси терминологик тизим таркиби ҳақида умумий тасаввур бериши аниқ. Ўтовсозлик терминологияси ҳам муайян терминлар мавзуий гуруҳлари умумлашмасидан таркиб топган лингвистик қадрият сифатида муҳим аҳамиятга эга.

5. Лексиканинг системавий хусусияти маълум ҳодиса. Лексемалар, жумладан, терминларнинг ўзаро гипонимик муносабати реал воқелиқдир. Ўтовсозлик терминологик тизимини таҳлил қилиш натижасида унинг таркибига кирувчи терминларнинг бир талайи гипонимик (жинс-тур) муносабати билан ўзаро боғлиқ эканлиги кўрсатиб берилди. Ўтовсозлик терминологияси "бутун-бўлак" муносабатлари (яъни, партонимияси) таҳлил қилинди. Ўтовсозликда даражаланиш ҳодисаси ўрганилди. Булар соҳа лексикаси систем муносабатлари тадқиқида ўз қимматига эга бўлади.

6. Ўтовсозликда вариантдор терминларнинг бир неча турлари фаол қўлланилмоқда. Ўтовсозликда, умумлексиқадан фарқли ўларок, яқка терминларнинг антонимик муносабатини тасдиқловчи жуфтликлар у қадар кўп эмас, бироқ бирикма терминларнинг сезиларли даражада эканлиги маълум бўлди. Синонимлар терминологиянинг асосий "бир тушунчага – битта термин" принципига зид келади. Терминлар синонимиясининг хилма-хил кўринишлари мавжуд. Синонимлар ўтовсозлик сўз/терминлари таркибида – нарса-предметлар

номлари, урф-одат тушунчаларини ифодаловчи этнографизм-лараро муносабатда ҳам системавий тарзда намоён бўлади. Бошқа терминологик системаларда кузатилгани каби тадқиқот объектимизда ҳам омоним терминлар борлиги аниқланди. Улар соҳалараро линвистик восита вазифасини бажаради.

7. Ўтовсозлик терминологиясида жами 30 тага яқин термин ясовчи қўшимчалар асосида ҳосил қилинган: *-лик, -и(и), -ча, -ма, -м (-им, -ум), -а, -га, -гир, -ги (-ги, -ки, -қи, гу), -гич (-гич, -кич, -қич), -в* аффиксларидан ниҳоятда унумли, *-дирик, -ик, -ли, -лоқ, -ла, -к, -қ (-ик, -иқ, -уқ, -оқ), -ак, -чиқ, -чак, -дон, -ин, -ун, -ман, -мак, -моқ, -уқ, -соз, -ч, инч, -чи, -и, -ит, -та* каби аффикслардан эса унумсизроқ фойдаланилган. Мазкур аффикслар воситасида фақат ўтовсозлик соҳасига оид терминлар ҳам мавжуд. Шу билан бирга, умумадабий тилда ясалган терминлар ҳам ўтовсозлик сўз/терминлари сифатида қўлланилган.

8. Ўтовсозликда айна бир тушунчани ифодаловчи терминларнинг шаклан ҳар хил (*увуқбов-увухбах*), қўшма терминларнинг гоҳ қўшиб, гоҳ ажратиб ёзилаётганлиги (*доирагул – доира гул*) каби ҳолатлар кузатилади ва улар бўйича келтирилган тавсиялар амалий жаҳатдан мақсадга мувофиқ.

9. Ўтовсозликка доир тушунчаларни ифодалашда композиция усули билан ҳосил қилинган от+от (*бел+бов, уй+боғиш, жун+тароқ, уй+арқон* ва б.в.), сифат+от (*қия+гул, оқ-босма, отма+бов*), от+феъл (*бўйрақўпти, бўсагаўнди*), сон+от (*беиш оқшоми, етти оқшоми*); каби қўшма терминлар; от+от («аниқловчи+аниқланмиш: *ўтов эрганаги, уй тўри*), сифат+от (аслий сифат+от: *катта увуқ, оқ ўтов*; нисбий сифат+от: *гулли кигиз, шохли гилам*), -ли аффиксли лексема+от: *гулли кигиз, шохли гилам*; -ма аффиксли лексема+от: *қоқма гилам, босма кийиз*; -лик аффиксли лексема+от: *келинлик сандиқ, гиламлик жун, ўтовлик кигиз*; -и аффиксли лексема+от: *туркмани гилам, араби//арави гилам* қолипли бирикмалар воситасидан иборат сўз/терминлар ўзининг анча маҳсулдорлиги билан ажралиб туриши аниқланди.

10. Ўтовсозликка оид терминлар гуруҳида соф семантик ҳамда семантик-синтактик усуллар билан ясалган сўз/терминлар салмоқли ўринни эгаллайди. Семантик усул билан сўз/терминларнинг пайдо бўлишида метафоранинг ўхшатиш туридан кенг фойдаланилаётир. Ўтовсозлик сўз/терминлари иккиламчи номинация маҳсулидир. Иккиламчи номинация жараёнида тилнинг миллий хусусиятлари ҳам муҳим аҳамият касб этади.

**УЧЕНЫЙ СОВЕТ – PhD.27.06.2017.Fil.02.03 ПО ПРИСУЖДЕНИЮ
УЧЕНЫХ СТЕПЕНЕЙ ПРИ САМАРКАНДСКОМ
ГОСУДАРСТВЕННОМ УНИВЕРСИТЕТЕ**

САМАРКАНДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

БЕРДИЕВ ХУСАН ХОЛНАЗАРОВИЧ

ЮРТОСТРОИТЕЛЬНАЯ ЛЕКСИКА УЗБЕКСКОГО ЯЗЫКА

10.00.01 – Узбекский язык

**АВТОРЕФЕРАТ ДИССЕРТАЦИИ ДОКТОРА ФИЛОСОФИИ (PhD)
ПО ФИЛОЛОГИЧЕСКИМ НАУКАМ**

Самарканд – 2017

Тема диссертации доктора философии (PhD) по филологическим наукам зарегистрирована в Высшей аттестационной комиссии при Кабинете Министров Республики Узбекистан за №B2017. 02.PhD/Fil114.

Диссертация выполнена в Самаркандском государственном университете.

Автореферат диссертации размещен на трех языках (узбекский, русский, английский) размещён на веб-странице Научного совета по адресу samdu.uz и на Информационно-образовательном портале «ZiyoNet» по адресу www.ziyo.net.

Научный руководитель:

Муродкасим Абдиев
доктор филологических наук

Официальные оппоненты:

Хамидулла Дадабоев
доктор филологических наук, профессор

Абдугафур Маматов
доктор филологических наук, профессор

Ведущая организация:

Ферганский государственный университет

Защита диссертации состоится «___» _____ 2017 г. в _____ часов на заседании Научного совета PhD.27.06.2017.Fil.02.03 при Самаркандском государственном университете. (Адрес: 140104, г. Самарканд, Университетский проспект, 15. Тел.: (8366) 239-11-40, 239-18-92; факс: (8366) 239-11-40; e-mail: rector@samdu.uz Самаркандский государственный университет, Главный учебный корпус, 105-ауд.).

С диссертацией можно ознакомиться в Информационно-ресурсном центре Самаркандского государственного университета (зарегистрирована под №___). Адрес: 140104, г. Самарканд, Университетский проспект, 15. Тел.: (8366) 239-11-40, 239-18-92; факс: (8366) 239-11-40.

Автореферат диссертации разослан «___» _____ 2017 года.

(протокол реестра № ___ от «___» _____ 2017 года).

М.К.Мухиддинов
Председатель Научного совета по
присуждению ученых степеней,
доктор филол. наук, профессор

Ж.Д.Элтазаров
Ученый секретарь Научного совета по
присуждению ученых степеней,
доктор филол. наук.

Ж.Хамроев
Председатель научного семинара при Научном совете
по присуждению ученых степеней,
доктор филол. наук.

ВВЕДЕНИЕ (аннотация диссертации доктора философии (PhD))

Актуальность и востребованность темы диссертации. В настоящее время в мировом языкознании в исследовании профессиональной лексики и принципов терминологической системы наряду с лингвистикой интеграция таких наук, как этнография, лингвокультурология, культурология и искусствоведение имеют доминантный характер. Наряду с этим, гипонимические, партонимические, функционимические, градуонимические, синонимические, омонимические, антонимические соотношения профессиональной лексики, их взаимоотношения в терминологической системе, так же как и раскрытие своеобразных свойств лексических единиц данной сферы являются актуальными задачами.

Приданием узбекскому языку статус Государственного, изучение лексических слоев языка, связанные с историей, традициями и этнографией нашего народа, определение их роли в сокровищнице словарного богатства нашего языка стало основной задачей отечественного языкознания. Ибо, «Вне всякого сомнения, что невозможно себе представить духовность какого-либо народа или нации в отрыве от её истории, традиций и обычаев, жизненных ценностей».¹ На основе такого подхода последние годы возрождены многие забытые сферы национального ремесла, которые являются составной частью культуры народа. Следовательно, в связи с этим усилился интерес к изучению лексики национального ремесла и были осуществлены ряд серьезных работ по их всестороннему изучению. Вместе с тем в повестку дня научных исследований была включена необходимость уделять пристальное внимание таким малоизученным областям словарного состава, как лексика юртостроительства. Успешное выполнение этих задач служит для достижения целей, поставленные в Стратегии действий по дальнейшему развитию Республики Узбекистан по продвижению отраслей науки и образования и решения насущных проблем в этих областях².

На основе передового научно-теоретического подхода в мировом языкознании определение терминов юртостроения в народном устном творчестве, в древних лексикографических источниках и научно – исторических произведениях, и через освещение их лексико - семантических, историко - этимологических свойств и основ формирования, исследование их роль в узбекской лингвокультуре и лексики подтверждает актуальность темы диссертации в современном языкознании.

Диссертационное исследование в определённой степени будет способствовать выполнению задач и требований, поставленных в следующих административно-правовых актах, как «Закон о Государственном языке Республики Узбекистан (1995), Указ Президента Республики Узбекистан ПФ-4797 «Об образовании Ташкентского государственного университета узбекского языка и литературы имени Алишера Навои» от 13 мая 2016 года, Постановление № 311 Кабинета Министров о государственной программы,

¹ Каримов И.А. Юксак маънавият – энгилмас куч. – Тошкент: Маънавият, 2008. – Б. 30.

² См.: Ўзбекистон Республикасини янада ривожлантириш бўйича Ҳаракатлар стратегияси тўғрисида //Халк сўзи, 2017 йил 8 февраль, №28 (6722). – Б.1-2.

направленную на осуществление закона «О государственном языке» от 10 сентября 1996 года и других законодательных актов.

Соответствие исследования приоритетным направлениям развития науки и технологий Республики Узбекистан. Диссертация выполнена в соответствии с приоритетным направлением развития науки и технологии в республике – I. «Духовно-нравственное и культурное развитие демократического и правового общества, формирование инновационной экономики».

Степень изученности проблемы. В мировом языкознании XX века по отраслевой лексике тюркских языков выполнены многочисленные научные работы описательного, сравнительно-исторического и историко-этимологического характера. Основное внимание при этом уделено теоретическому, сравнительному, историко-этимологическому анализу. В трудах русских лингвистов, как В.В.Виноградов, Г.О.Винокур, Н.А.Баскаков, А.А.Реформатский, В.П.Даниленко, В.Г.Гак, раскрыты теоретические проблемы термина и терминологии, а также их определения и другие вопросы филологии. Также изучением некоторых отраслей терминологии занимались А.М.Щербак, В.И.Литвинов и другие учёные. В трудах узбекских учёных – У.Турсунова, С.Иброхимова, А.Хожиева, Э.Бегматова, О.Усмонова, Х.Дониёрова, Г.Абдурахмонова, С.Акобирова, Р.Дониёрова, Ҳ.Дадабоева, Ҳ.Жамолхонова, Н.Махмудова, И.Мирзаева, Н.Махкамова, Т.Турсуновой, А.Мадвалиева, И.Йўлдошева, А.Собирова, М.Абдиева рассматриваются различные вопросы узбекской терминологии. Однако, формирование, образование и источники обогащения лексики юртоостроительства до сих пор не становились предметом специального исследования, именно поэтому данная тема представляется актуальной. Известно, были исследованы У.Даажав, О.А.Константиновой монгольские юрты, П.Б.Федоровым калмыцкие юрты, Р.М.Юсуповым башкирские юрты, А.Д.Эрдынеевой бурятские юрты, А.А.Шевцовой, А.Р.Нурдубаевой казахские юрты; Э.Чиниевой, А.Ю.Мальчуком киргизские юрты; Ш.Алланиязова вела исследования по утвари юрты в каракалпакской лексики, Н.А.Тлеубергена вела исследования по направлению традиционного строительства³. О

³ Даажав У. Юрта – основа национальной архитектуры Монголии // Ползуновский вестник, 2013. – №4-1. – С.221-223; Константинова О.А. К характеристике лексического комплекса “очаг – жилище - народ” в тунгусо-маньчжурских, монгольских и тюркских языках // Проблема общности алтайских языков. - Л.: Наука, 1971. – С. 164-175; Этот же автор. Тунгусо-маньчжурская лексика, связанная с жилищем // Очерки сравнительной лексикологии алтайских языков. – Л.: Наука, 1972. - С. 224-256; Федорова П.Б. Отраслевая лексика современного калмыцкого языка (термины, связанные с обработкой древесины) // Калмыцкий государственный университет. – Элиста, 1998. – С.38-40; Эрдынеева А.Д. Лексико – семантическая характеристика жилищно-поселенческого комплекса бурят: Автореф. дисс. ...канд. филол. наук. – Улан-Удэ, 2005; Шевцова А.А. Казахский народный орнамент как этнографический источник (на материалах XIX-начала XX вв.): Автореф. дисс. ...канд. истор. наук. – Москва, 2004; Нурдубаевой А.Р. Кииз уй: структура пространственности: Автореф. дисс. ...канд. архитек. – Москва, 1977; Чыныева Э. Кыргыз улуттук орнаментинин коммуникация системасындагы ролу. – Бишкек, 2011; Мальчик А.Ю. История кыргызского народа прикладного искусства: эволюция кыргызского орнамента с древних времен до XX в.: Автореф. дисс. ...канд. искуств. наук. – Бишкек, 2005; Алланиязова Ш. Қорақалпоқ тилининг кол онер лексикаси. – Нукус, 1997; Тульбасиева Л.Е. Интерьер жилой юрты как художественно-композиционная система (казакское народное жилище кочевого периода): Автореф. дисс. ...канд. искуств. наук. – Москва, 1984;

некоторых особенностей лексики узбекских юрт Э.Умаров, Қ.Сапаев, М.Абдиев, А.Омонтурдиев, Ш.Усманова⁴ и другие изложили в своих работах.

Связь диссертационного исследования с планами научно-исследовательских работ высшего образовательного учреждения, в котором выполнена работа. Диссертационное исследование было выполнено в соответствии с исследовательским планом кафедры узбекского языкознания СамГУ: «Функционально-прагматический и семантико-стилистический анализ единиц узбекского языка (синхронный и диахронный аспект)».

Цель исследования состоит в раскрытии лингвистических особенностей лексики юртоостроительства узбекского языка путем системно-структурного, историко-этимологического анализа терминов данной отрасли и разработки соответствующих рекомендаций по речевому использованию их.

Задачи исследования:

выявление термины юртоостроительства в устном народном творчестве, в письменных памятниках, в узбекском литературном языке и в говорах и разработка заключений и рекомендаций по их упорядочению;

определение сущность этнографизмов как лингвистические единицы, символизирующие национальных ценностей и традиций узбекского народа и освещены сущность этих терминов;

определение семантических групп терминов юртоостроительства и гипонимические, партонимические, градуонимические, синонимические, антонимические, омонимические соотношения между ними;

раскрытие структуру слов/терминов юртоостроительства;

определение отношений терминов к литературного языка и других тюркских языках;

определение структуры слов/терминов юртоостроительства.

Объект исследования – лексика юртоостроительства узбекского языка, которая состоит из множество её образцов, собранные из литературного языка, наречий и говоров узбекского языка, письменных источников, устной и письменной литературы, а также слова/термины, зафиксированные в процессе беседы с людьми, занимающийся юртоостроительством.

Предмет исследования – выбраны лингвистические особенности лексики юртоостроения узбекского языка.

Методы исследования. При освещении темы исследования были использованы историко-сравнительный метод, системно-структурный метод,

Глеубергенова Н.А. Традиционное жилище каракалпаков XIX– начала XX вв.: Автореф. дисс. ...канд. истор. наук. – Нукус, 1996.

⁴ Умаров Э. Алишер Навоий асарларида оқ уй атамаси // ЎТА, 2005. – №1. – Б. 30-31; Сапаев Қ. Строительная терминология узбекского языка. Научная библиотека диссертаций и авторефератов disserCat <http://www.dissercat.com/content/stroitelnyaya-terminologiya-uzbekskogo-yazyka#ixzz3QZ99OW37>;

Абдиев М. Ўзбек тили ўтовозлик атамалари // ЎТА, 2011. – №6. – Б. 97-101; Омонтурдиев А. Профессионал нутқ эвфемикаси (чорвадорлар нутқи мисолида): Филол. фан. д-ри ...дисс. – Т., 2009. – Б.139; Усмонова Ш. Олтой тилларида муштарак маиший лексика: Филол. фан. д-ри ...дисс. автореф. – Тошкент, 2011.

метод классификации, описательный метод, сравнительный метод, этнолингвистический и лингвокультурологические, а также лингвостатистические методы.

Научная новизна исследования состоит в том, что:

определены способы применения терминов юростроительства в письменных источниках, в литературном языке и в его говорах и наречиях, выдвинуты заключения по их упорядочению и формирован терминологический аппарат отрасли;

определены сущность этнографизмов как лингвистические единицы, символизирующие национальных ценностей и традиций узбекского народа;

выявлены фонетические и лексико-семантические различия юростроительных терминов в использовании в литературном языке и в языках тюркских языках Центральной Азии;

определены семантические группы терминов юростроительства и гипонимические, партонимические, градуонимические, синонимические, антонимические, омонимические соотношения между ними;

выявлены пути образования слов/терминов юростроительства через аффиксационные, композиционные и семантические способы.

Практические результаты исследования заключаются в следующем:

Определены использования юростроительных терминов в устном народном творчестве, в историко-научных трудах, научно-теоретически доказано, что определенные термины юростроительства дают возможность углубленно изучать историческую лексику узбекского языка;

Разработанная на основе заключения исследования “Толковый словарь терминов юростроительства узбекского языка” помогает повысить филологические знания учеников в обучении родного языка, в понимании терминов.

Достоверность результатов исследования основывается на точной постановки проблемы, обоснование с такими методами как системно-структурные, характеристики и описания и подход к терминам юростроительства исходя из природы узбекского языка.

Научная и практическая значимость результатов исследования. Научно-практическая ценность работы в эпоху глобализации сводится к тому, что она имеет большое значение в изучении общности и межкультурных отношений узбекского и общетюркских языков. Определение места терминов юростроительства в системе профессиональной лексики на основе результатов исследования обогащает терминологию тюркских языков.

Практическая значимость результатов исследования в том, что полученные результаты дают важные теоретические данные для изучения терминологии узбекского языка, а также исследование служит для усовершенствованию учебников и методичек по предметам терминология узбекского языка, диалектология узбекского языка, лексикология узбекского языка, результаты могут быть использованы в практических и научных исследованиях специалистов по туризму и ремеслу.

Внедрение результатов исследования. На основе научных трудов по терминологии лексических единиц юртастроительства узбекского языка:

в исследовании такие термины юртостроительства, освещающие характерные особенности национального менталитета, как *кигиз, ўтов, керага, узук, увук, эрганак, қанот, чангароқ, узукбов*, а также практические-теоретические заключения по национальной терминологии были внедрены в фундаментальный грантовой проект ОТ-Ф8-027 на тему «Значение рукописных источников в пропаганде национально духовного и литературного наследия рукописей» (2008-2011 гг.). (Справка Министерства Высшего и среднего специального образования от 6 сентября 2017 года, №89-04-1225).

По результатам исследования был издан «Толковый словарь терминов юртастроительство узбекского языка» (ISBN 978-9943-4400-0-5), где изложены 800 терминов юртастроительсто и их значение.

Апробация результатов исследования. Результаты исследования докладывались на 21 научно-практической конференции, в частности, на 4 международного и 17 республиканского масштаба.

Опубликованность результатов исследования. По теме исследования опубликовано 31 научных работ, 1 толковый словарь, 10 статей, из которых в научных изданиях ВАК при Кабинете Министров РУз, рекомендованных для публикации основных результатов докторских диссертаций, в частности, 8 в республиканских и 2 в зарубежных научных журналах, а также 5 статей изданы в сборниках научных статей различных ВОУ.

Структура и объём диссертации. Диссертационная состоит из введения, трёх основных глав, заключения, списка использованной литературы и приложений (словарь и иллюстративные материалы), объём диссертации составляет 157 страниц.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Во введении диссертационной работы обосновывается актуальность и востребованность темы, определены цель и задачи, объект и предмет, методы исследования. Изложены соответствие исследования приоритетным направлениям развития науки и технологий Республики Узбекистан, его научная новизна и практическая значимость. Аргументируются достоверность, внедрение и апробация полученных результатов.

Первая глава диссертации называется **“Исследование отраслевой лексики: изучение лексики юртостроительства и лексемы в исторических источниках”**. В её первой части (“Термины юртостроительства в качестве объекта лингвистического исследования”) с точки зрения системно-структурного языкознания рассматриваются вопросы исследования отраслевой лексики, своеобразие терминов в качестве объекта лингвистического исследования, значение их исследования в освещении духовности, обычаев и традиций нашего народа, а также пополнения и конкретизации теоретической мысли касательно разделов языкознания.

Слово “*термин*”, по М.Фасмеру, в переводе с латинского *terminus* означает “пограничный признак”⁵. Как пишет А.А.Реформатский, термин постоянно относится к определённому терминологическому полю и внутри этого поля имеет лишь одну семантику⁶.

Следовательно, термины, выражающие значения предметов или понятий, относящихся к одной сфере, по своей лексико-грамматической структуре и другим особенностям составляют терминологическую систему.

Как известно, в начале II века н.э. на территории Алтая в результате кочевания народов сформировалась лексика атрибутов дома и юрты⁷. В Азии широко распространены два типа юрты: юрты тюркских народностей и юрты монгольских народов. Лексическая система юрт тюркского типа ещё не изучена в полной мере. Исходя из этого, в данной главе речь идёт о словах/терминах лексической системы юртостроительства, их структурных взаимоотношениях и выполнении в речи представителей профессиональной сферы функции термина, а в речи других функцию слова, а также об отраслевой лексической системе и терминологии.

Во второй части главы – “Выражение лексики юртостроительства в художественных, историко-научных произведениях”, проанализирован терминологический материал в образцах устного народного творчества и шедеврах восточной литературы: “Девону луғотит турк” (“Словарь тюркских наречий”), “Муҳокамат ул-луғатайн” (“Суждение о двух языках”), “Темур тузуклари” (“Уложения Тимура”), “Шажарайи турк” (“Родословное дерево тюрков”).

Термины юртостроительства наряду с узбекским языком встречаются также и в речи казахского, каракалпакского, киргизского и туркменского народов. Так, в узбекском языке существуют пословицы: *мулкин кўрда бўзин ол, иргасин кўрда қизин ол* (разговорная речь) (Здесь: *посмотри на богатство и возьми ткань, посмотри на порог дома, возьми невесту*). *Чанггарақда чарқилак, керагада керкилак* (художественная речь) (Здесь: *на верхушке юрты птичка, на стене же сито*). В разговорной и художественной каракалпакской речи слово “чанггарақ” выражает значение “семья”: “Рахмет Аметовтың ш а ң а р а ғ ы н а”⁸ (Семья Рахмета Аметова) [выделение наше – Х.Б.]. Можно привести также пример из казахского языка: “Ауыл – мемлекеттиң к е р е г е с і” (Аул основа страны) [выделение наше – Х.Б.]⁹. Киргизский фольклор тоже отличается обилием слов юртостроительской лексики: *Керегем сага айтам, келиним сен ук //*

⁵ Фасмер М. Этимологический словарь русского языка: В 4 т. / Пер. снем. и доп. О.Н. Трубачева. – 2-е изд., стер. – М.: Прогресс, 1987. – С. 48.

⁶ Реформатский А.А. Что такое термин и терминология. В сб: «Вопросы терминологии». – М., 1961. – С. 52.

⁷ Усмонова Ш. Олтой тилларида муштарак маиший лексика: Филол. фан. д-ри. ...дисс. автореф. – Тошкент, 2011. – Б. 42.

⁸ Алласугуров Е. Мэнги жаса. – Нөкис: Билим, 2009. – Б. 34.

⁹ Кенжеахметұлы С. Жетіқазына. 2-кітап. – Алматы: Ана тілі, 2005. – Б.100.

*Уугум сага айтам, уулум сен эшит (Мой кереге, тебе говорю, сноха, ты слушай// Палка моя, тебе говорю, сын мой, ты слушай)*¹⁰.

В дастане “Алпамыш” встречаются такие слова юртостроительной лексики, как *бахмал ўтов, бақан, бўсага, бўгча-бўй, жайлов, жапсар, желак, жовчи, исриқ, капа, куёв товоқ, куёв улоқ, кўнгира, кўнак, кўсов, лўк, пайга бет, саба, сириқ, таркаш, тувурлик, тўққиз товоқ, чанқавуз, чанггароги, чий, чотир, шоулоқ, элибой, қиз опқочди, қуллуқ бўлсин қилмоқ, қўл ушлатар*. И в поэме “Равшан” можно увидеть ряд лексем, связанных с юртой: “*От устида ўтовнинг бўсагасидан қаради (На коне посмотрел с порога юрты) Кўрди: ...сочидан ўнинг керагасига бойловли турибди*” (Увидел: ... стоит на кереге повязанным волосами).

Семантика лексем юртостроительства приводится и в подстрочных словарях учебников¹¹.

Загадки, в которых используются термины юртостроительства, можно разделить на две группы: 1. Загадки, в которых отражаются названия юрты и её части. Они обозначают предметы на основе сравнения. К таковым можно отнести загадки, в составе которых встречаются слова *қулоқ ва унинг тешиги (ухо и его дырка), элак (сито), ит (собака), чумчуқ (воробей), кўз (глаза), қош (брови), бурун (нос), оғиз (рот), киприк ва соч (ресницы и волосы): Жар жагасыда жарты кәпә (На краю обрыва половина юрты)*¹². 2. Загадки, в составе которых не обозначена юрта и её части, однако они подразумеваются:

*Жинді қыз, жинді қыз (Безумная девочка, безумная девочка)
Жін төбәгә чықты қыз (На бесноватый холм взошла девочка).
Балларыны йәртін, (Повела за собой своих детей,)
Дәрәң-дүрүң қылды қыз (Звонила бубенчиками, девочка)
(чангарак юрта) [142]*

Также, лексем юртостроительства встречаются в народных пословицах (*Тірі боп төрдә жоқ, өлі боп гөрдә жоқ – тири бўп тўрда жўқ, ўли бўп гўрда жўқ; (хотя жив, но не на почётном месте, хоть мёртв, не в гробу), Жапсарсыз уй бомас, мэслээтсиз той (Здесь: Без ставни нет дома, без совета - свадьбы)* (и др.); в оборотах (*Иргәсі қөқыган – иргаси қўқигон. Характеристика женищины неопрятной, с неубранным домом; Журт аширув – известное расстояние, относительно дальнее место, Ирга кўтардиси билан узатмоқ (выдавать замуж с приданым), Капесини куйдирув – поставить в трудное положение кого-либо* (и др.).

Термины юртостроительства выполняют поэтическую функцию в узбекских народных песнях: терма, улан и олқиш, а также в письменной литературе. В композиционной структуре стихотворения термины юртостроительства выступают в качестве важного компонента. К примеру,

¹⁰ Данный фрагмент записан во время полевой практики со слов информанта Бурунова Тилака киргизской национальности.

¹¹ Рафиев А., Гуломова Н. Она тили ва адабиёт. Касб-хунар коллежлари учун дарслик. – Тошкент: Шарк, 2002. – Б.103.

¹² Тўйчибоев Б., Қашқирли Қ. Зоминнинг тил қомуси. – Тошкент, 2012. – Б. 142.

Рефрен: *Бошимга бошпана, ўтов, // Неча минг ёшсана-а, ўтов*; (*Ты крыша над моей головой, о юрта, // Сколько же тысяч тебе лет, о юрта*); Сравнение: *Келинойлар келар увуқдай, // Эгилмаган чувуқдай* (*Невесты приходят словно нежные ветви ивы, // Словно не изогнутые прутья*) [357]; Повтор: *Вале базм юз бошлиқ оқ уй аро, // Оқ уй таши туя мушки бирла қаро* (*В белом доме сто правителей пируют, // а вне стен белого дома темно, как цвет верблюда*) (“Стена Искандера”); Таносиб (соотношение): *Тўрида боргоҳнинг бир бийик тахт, // Анинг устида бир шоҳи жавонбахт* (*На почётном месте стоит большой трон, // на нём восседает молодой принц*) (“Фархад и Ширин”); Ружуъ (усиление выразительности): *Чотма дема ҳажр қаро шоми де, // Зулму тааб уйларининг доми де. (Не говори шатёр, скажи тёмная ночь разлуки, // Скажи сердце притеснительных домов).*

Приведённые примеры свидетельствуют о том, что термины юрто-строительства занимают особое место в лексичекой системе узбекского языка.

И в современных произведениях встречаются слова/термины юрто-строительства. Они, чаще всего, служат для передачи национального колорита, для полного отображения высоких идеалов, связанных с художественным миром писателя. С этой точки зрения, слова/термины юрто-строительства имеют концептуальное значение¹³.

В произведении “Девону луғотит турк” (“Словарь тюркских наречий”) имеются слова/термины, которые относятся к следующим лексико-семантическим группам (ЛСГ): ЛСГ, обозначающая название предмета: aw // эw – дом [II, 369]¹⁴, эw – дом (ол эwгä бармiш ол) [I, 73], эw – шатёр [I, 112]; ЛСГ, выражающая названия вещей: арчi – сумка, мешок [I, 145], тутма – сундук [I, 405]; ЛСГ, обозначающая часть предмета: арiғ – шторы шатра [I, 94], äjägü – основа, каркас шатра [III, 430], эшiк – порог двери [I, 78]; ЛСГ, связанная с воздвижением шатра: ашуттi – приказал обмотать материей [I, 217], эгiрдi – 1. окружил. 2. прял. 3. Обвёл вокруг 4. направил [I, 188]; ЛСГ, обозначающая признак предмета: а:з – шёлковая одежда и всякая ткань, сотканная и сшитая... [I, 108], бэзiзлiк эw – украшенный дом [I, 464], очақлiғ эw – дом с очагом [I, 164]; ЛСГ, обозначающая названия инструментов: қiсғач – плоскогубцы [I, 424], қiфту – ножницы [I, 394]; ЛСГ, обозначающая названия сырья: эгрiк – пряжа [I, 130], бiстiк – 1. Хлопок, предназначенный для пряжи [I, 441], кбн – не обработанная кожа [III, 154], сағрi – 1. Кожа после обработки. 2. Кожа любого животного [I, 167]; ЛСГ, выражающая семантику ковров, подстилок: жабақу – войлок из шерсти (по индекс-словарю “Словаря тюркских наречий”, из волос – Х.Б.) [III, 43], жабғут – постель, набитая шерстью или волосами [III, 45], жазiм – ковёр [I, 141]; ЛСГ, обозначающая профессии: эгрiкән – пряльщик [I, 173]; ЛСГ, обозначающая

¹³ При рассмотрении материалов, в частности, в творчестве А.Кадири, Зулфия, А., Ш.Холмирзаев, Т.Мурод, Э.Шукур и др. Наблюдается такая функце слов/терминов юрто-строительства.

¹⁴ При приведении примеров тома книг были даны римскими цифрами, а страницы на арабском в больших скобках.

названия домашней утвари: *janlık* – пастуший мешок, *сума* [III, 52], *janчуқ* – *сума* [II, 12], *jančak* – узелок, *хурджун* [III, 78], *jütgäk* – узел [III, 85], *ашлак* – *скатерть* [II, 58]; ЛСГ, обозначающая стороны юрты, *дома*: *эjäkü* – 1. сторона. 2. Боковая сторона юрты [I, 156], *jetizlik* – широта, ширина чего-либо [III, 59], *tör* – крайняя часть, почётное место в доме [III, 133], *törä* – крайняя часть, почётное место [III, 240], *bülünç* – угол [III, 381]; ЛСГ, обозначающая названия продуктов питания, *блюды*: *бухсум* – *буза*, *бражка* [I, 447], *буғдај* – *пшеница* [III, 258], *бун* – *суп*, *бульон* (*угуз*, *кипчак*, *суворин*) [I, 67] *бўскäч* – тонкая лепёшка [I, 422]; ЛСГ, выражающая семантику предметов, необходимых для пряжинной шерсти: *jışiğ*. 1 – *аркан* – *канат*. [I, 173] *jışiğ*: *талку jашiğ* – *обмотанный канат* [I, 402].

Также, в диссертации подробно проанализированы лексемы юртостроительства из произведений “*Мухокамат ул-луғатайн*” (“Суждение о двух языках”) (*тунгдук*, *узук*, *тўвурлуг*, *босруг*, *чиг*, *кўзанак*, *увуг*, *богиш*, *бўсага*, *эркина* - *эрганак*), “*Темур тузуклари*” (“Уложения Тимура”) (*Олачуқ* (*шатёр*): “... *Сўнг у ердан чиқиб, сув бўйлариди олачуқ (чодир)лар тиктириб...ётдим*” (*Затем вышел от того места, приказал сшить алачуки (шатры)... наблюдал*) [29]. *Чодир (шатёр)*: “...*Юриши вақтида оддий аскарлардан ўн саккиз киши ўзи билан бирга бир чодир (хайма) олсин...*” (*Во время похода пусть восемнадцать рядовых солдат возьмут с собой шатры*) [83]. *Ўтов (юрта)*: “...*ўтовимни (лашикар) бошига олиб чиқишгач, ўн иккита сипоҳий фавж тайинласинлар*” (...*когда мой шатёр разобьют перед войском, пусть назначат охрану из двенадцати солдат*) [102], “*Шажарайи турк*” (“Родословное дерево тюрков”) (“...*Хиргоҳ эвни ул чиқарди*” (*Юртообразный дом изобретён им*) [15].

Третий раздел главы называется “Интерпретация слов/терминов юртостроительства в словарях”, в которой уделяется внимание анализу материалов и терминов, взятых из этимологических, толковых и диалектологических словарей, а также собранных во время полевых практик. Здесь, в первую очередь, рассматривается этимология лексемы “*ўтов*” (“юрта”).

Как известно, в исследовании изменений и национальной идентификации в процессе развития языка важное место занимают словари. В настоящее время опубликованы диалектологические словари узбекского¹⁵, каракалпакского¹⁶, казахского¹⁷, киргизского¹⁸, туркменского¹⁹ языков.

Термины, обозначающие юрту и её составные части: в “Толковом словаре узбекского языка” даётся следующее определение слову “*ўтов*” (“юрта”) “*Ўтов* – это у кочевников Центральной и Средней Азии, а также, Южной Сибири: передвижной дом, шатёр, изготовленный из лёгкого

¹⁵ Ўзбек халқ шевалари луғати. – Тошкент: Фан, 1971. – 407 б.

¹⁶ Досанов О. Қорақалпоқ тилининг диалектологиялик созлиги. – Нукус, 1983.

¹⁷ Атабаева М.С. Казак тілі диалектілік лексикасының этнолингвистикалық негізі. – Алматы: Білім, 2005. – 288 с.

¹⁸ Мукамбаев Ж. Кыргыз диалектологиясы жана фразеология. – Бишкек: Кыргызстан, 1998. – 168 б.; Мукамбаев Ж. Кыргыз тилинің диалектологиялык сөздүгү. – Фрунзе: Илим, 1972. – 324 б.

¹⁹ Бердиев Р., Күренов С., Шамырадов К., Аразкулыев С. Түркмен дилинің диалектлерининң очерки. – Ашгабат, 1970. – 374 с.; Нартыев Н.Түркмен диалектологиясының эсаслары. – Чәржев, 1994. – 245 с.

материала, войлока, и, имеющий конусообразную форму.” Узбекские юрты имеют форму не конуса, а полукруга (например, куполообразная форма), отмечают известные этнографы²⁰, что было подтверждено нашими наблюдениями.

Как приводится в “Словаре узбекских диалектов”, атав 1 (Хорезм) – ўтов, чёрный дом, юрта: *ақ атавла қурығай, ейваныңда йа:р-йар* (Урганч) [21].

Состав термина: ўт 1 (огонь) + ов 2 (ав) (собираться) = ўтов 3 (собираться вокруг огня, сплотиться). Лексема *ўтов* (*юрта*), таким образом, образована соединением “ўт” и “ов”. Изменения во второй части слова произошли следующим образом: *ўт+эв//эв//ав//ав//ов*. Керага – кругообразная стена юрты. *Диал. кыр., каз.:* кереге; *ног., каракалп., алт.:* кереге; *тел.:* кәрәғә; *башк.:* кирәгә. В словнике туркменского языка это слова указано как “...*керее* - «герилйән нәрсе», «тәрим». Кашгарли хем *керее* сөзүни «*гара өюң сүңңи*» манисинда уланипдир”²¹. Чангарок – форточка-решетка на верхней части юрты. Это слова даётся по-разному в различных источниках: Шаңцарақ [Л.З. Будагов, 163-165]; Шаңарак [Радлов, 942]; Чангарак [Потанин, 150]. Увуғ //увуқ – длинная палка с крюкообразным концом, соединяющая форточку и кереге чёрного дома (юрты) [Нафасов, 312]. *Узб.:* увук; *карак., каз.:* уық; *кырг.:* уук; *туркм.:* ук. Туйнук ‘в домах древнего времени отверстие в стене, педназначенное для освещения комнаты и выхода дыма’... [ЭСУЯ, III, 356]. Узук. Это слово употребляется практически во всех тюркских языках в одном значении: каракалп.: *үзик* ‘большой войлок, покрывающий юрту’ [КкРС, 687]. Эрганак *шв.* Дверь шатра юрты. В диалектологическом словаре узбекского языка “Эргәнәк эрганак (Кипчак) дверь юрты” [97]. Эрганак – двухстворчатая дверь чёрного дома. Он прикреплен верёвками боковым деревянным стойкам юрты... [104].

Также в данном разделе проведён анализ терминов юртостроительства этнографического характера: *ис, беточар, бақан, ирим*; связанные с местом для воздвижения юрты: *овул, юрт*; выражающие значение инструментов для изготовления юрты: *йиг ‘дук’, бигиз, игна*; обозначающие понятия внутренней части юрты: *тўр, бўсага*; выражающие семантику блюд, связанных с юртостроительством: *айрон, атала, буламиқ*; обозначающие предметы быта: *бўрк, гуппи, бўхча, кўч*.

Несмотря на то, что слова/термины юртостроительства имеют значение как лингвистические доказательства, носящие в себе ценности древних времён, в этимологическом словаре узбекского языка их определённая часть не отражается. Один из таких терминов *кўкламоқ* включен в словарь туркменского языка. Так, “*Көклемек - тикиниң бир гөрнүши*” [ТТЭЛ, 226].

В “Толковом словаре узбекского языка” содержатся некоторые слова, напрямую не относящиеся к юртостроительству, но употребляющиеся наряду

²⁰ Кармышева Б.Х. Жилище узбеков племени карлук южных районов Таджикистана и Узбекистана. – Изд. отд. обществ. наук АН ТаджССР, вып. 10-11, 1956. – С. 22-23; Абрамзон С.М. Киргизы и их этногенетические и историко-культурные связи. – Л.: Наука, 1971. – С. 120.

²¹ Atanuýazow S. Türkmen diliniñ sözköki (etimologik) sözlügi. – Aşgabat: Miras, 2004. – S. 168.

с терминами этой сферы. Например, “Беткай 1 передняя часть предмета, внешность, поверхность”.

Хотя некоторые термины приведены в словаре с пометкой *этно.*, они активно употребляются в сфере возождаемых профессий: **Бешик 1 этно.** Колыбель для укачивания ребёнка, изготовленная из древесины ивы или тутовника; качалка, кровать...

Необходимо особо отметить, в словарях, составленных по лексике различных регионов, в узкопрофессиональных словарях и материалах выездных диалектологических практик существует множество слов/терминов, не включенных в диалектологический словарь узбекского языка. К таковым относятся около 60 слов/терминов “Словаря произведений Алишера Навои” и “Толкового словаря этнографизмов узбекского языка”, более 20 слов/терминов “Словаря узбекских диалектов Сурхандарьи”, более 100 слов/терминов “Словника диалектов Кашкадарьи”, около 30 слов/терминов “Энциклопедия языка Заamina”, 40 слов/терминов “Словаря для узбекских классических произведений”, около 30 слов/терминов “Толкового словаря сравнений узбекского языка”.

Вместе с тем, анализ материала, собранного на полевых практиках, показывает, что следующие слова/термины употребляются в живой речи: *Журтжавлаш // журтжавлаш* – выбор места для юрты, *ўтов пири // уй пири* (пир, наставник, хранитель юрты: у узбеков, по преданию, считается Иброҳим Халилуллох, а у киргизов Узбекистана Чупон ота), *уй қуриши* (строительство дома), *жой танлаш* (выбор места), “журт” *жойи* (место юрты/аула), “журт” *қазии* (копание юрты), *журт* (юрт) *солиши* (воздвижение юрты), *инс-жинслар* (джинны и пери), *кетмон қўйиши* (ударить кетменём), *қон чиқариши* (пускать кровь), “эшмачироқ”, *йўниб тайёрлаш // йўниши*, *халослаш // халос қилиши* (строгать, отделять/освободить от корки), *оқлик* (белизна), *журт мойи* (масло юрты), *уй суяги* (костяк дома), *чачала* (рассыпать, метать), *бўзирсоқ* (приожок, колобок), *қора уй* (чёрный дом), *уй қаноти* (крыло дома), *ҳазориспанд боглаш* (завязывать исырк), “журт” (юрта), *ош ўчоқ* (очаг, подставка для котла), *сандал ўчоқ* (очаг-землянка), *хосиятли кун* (благоприятный день) и др.

Информацию о происхождении юрты можно встретить также и в элементах некоторых ритуалов и исторических памятников²².

Древесный материал, украшения юрты, процесс её изготовления, атрибуты (и т.п.) отражаются во многих терминах, связанных с ними. Всё это даёт возможность для проведения сравнительных исследований на материале тюркских языков, в частности, казахского, каракалпакского, туркменского.

²² Рабғузий Бурхонуддин. Қисаси Рабғузий. Биринчи китоб. – Тошкент, 1990. – Б. 59-72, 84; Алишер Навоий. Тарихи анбиё ва ҳукамо. – Самарқанд, 1990. – Б. 69-74; Мирзо Улуғбек. Тўрт улус тарихи. – Тошкент: Чўлпон, 1994. – Б. 36; Абулғози Баҳодирхон. Шажарайи турк. – Тошкент, 1992. Б. – 15; Данные с электронной базы государственного музея Каракалпакистана.

Вторая глава исследования – “Системный анализ лексем юртостроительства” – состоит из трёх частей. Первая часть этой главы: “Микрогруппы, связанные с юртостроительством” включает в себя анализ таких микрогрупп, как *арқондўзлик* (*витьё веревок*), *ёғочсозлик* (*столярное дело*), *гиламчилик* (*ковроделие*), *кигизчилик* (*изготовление войлока*), *каштачилик* (*вышивка*), *қўйчилик* (*овцеводство*), *обработка кожи*, *сандиқсозлик* (*изготовление сунуков*), *тикувчилик* (*шитьё*).

Во втором разделе второй главы под названием “Тематические группы слов/терминов юртостроительства” рассматриваются вопросы классификации терминов юртостроительства по тематическим группам.

Тематические группы, выражающие понятия изготовления материалов и воздвижения юрты. Инструменты (*пичоқ - нож, қайчи - ножницы, болта - топор*); термины, обозначающие процессы (*аллабўбакламоқ, билакламоқ*); слова, обозначающие людей определённой профессии (*эрганакчи, билакчи*); термины, связанные с древесным материалом (*суяк - кость, увуқ*); термины, выражающие семантику ткани (*қўк - синий, остлик – под одеждой*); слова, обозначающие украшения (*такиямат, оқбосма*); термины, связанные с творчеством (*тасвирий саънат асарлари – произведение изобразительного искусства; шеърий ва насрий намуналар – стихотворные и прозаические образцы: шеър - стихотворение, терма – народная песня, топшимоқ - загадка, мақол- пословица; ижро асарлари – произведения творчества: қўшиқлар – песни и т.п.*).

Третий раздел главы называется “Гипонимические, партонимические и градуономические отношения между словами/терминами юртостроительства”. В нём анализируются следующие явления: Гипонимия терминов. Каждый из терминов юртостроительства, как *ўтов, уй, юрт* (“юрта, дом, край/юрта”), выступает в качестве гиперонима. Поскольку каждый из них состоит из ряда взаимосвязанных словарных единиц, точнее, терминов. Такие термины же выполняют функцию гипонима. К гипо-гиперонимическим терминам относятся: *кiwiз* – широкая подстилка, ковёр, застилаемый в доме, на улице [I, 347], *чајдам* – лёгкая подстилка, расстилаемая в доме и используемая в качестве навеса во время дождя [III, 191]; *эw*–дом, *бэзiзлик эw* – украшенный дом [I, 464], *очақлиг эw* – дом с очагом [I, 164], *чувач* – шатёр [III, 68], *қурви чувач* – остроконечный, царский шатёр [I, 203]. Градация в терминах юртостроительства. Дифференциация и характеристика семантики слов являются системно-структурными явлениями в языке и в этой области проведены специальные исследования узбекскими лингвистами²³. Градуонимические термины: *чит* – шалаш [I, 310], *отаг* – шатёр, юрта [III, 226], *кэрэгү* – шатёр... В пословице этот термин использован следующим образом: *Кўк кўрдi кэрэгү јазти* – познал много трудностей и

²³ Сафарова Р. Гипонимия в узбекском языке (на материале общеупотребительных зоонимов): Автореф. дисс. ...канд. филол. наук. – Ташкент, 1990; Орифжонова Ш.Г. Ўзбек тилида луғавий градуонимия: Филол. фан. номз. ...дисс. автореф. – Тошкент, 1996; Бозоров О. Ўзбек тилида даражаланиш: Филол. фан. номз. ...дисс. автореф. – Тошкент, 1997; Худойбердиева Л.С. Ўзбек тилида номинатив бирликларнинг даражаланиши: Филол. фан. номз. ...дисс. автореф. – Тошкент, 2003.

страданий, взвалил себе на плечи свой шатёр и ушёл [I, 418]. Партонимия терминов. Юрта является целостной конструкцией, её основные части составляют, прежде всего, керага-увуқ-чанғароқ, которые, в свою очередь, являются целостными для более мелких составных частей: а) компоненты керага: *керага, кўк, кўзанақкенгарак, керагабов, тувуқ, қозиқбов*.

Четвёртая часть главы обозначена как “Вариативность, синонимические, антонимические и омонимические отношения в лексемах юрто-строительства”.

Вариативность терминов. Вариативность терминов юртостроительства узбекского языка можно разделить на несколько видов: *Фонетическая вариативность*. Вариативные термины: *aw // эw* – дом [II, 369], *эw* – дом (ол *эwгä бармiш ол*) [I, 73], *эw* – шатёр (... *көрүб эwнi жікар*) [I, 112]. Турецкий лингвист Mehmet Ekiz в своём исследовании по “Словарю тюркских наречий” от издания 1999 года приводит вариант этой лексемы, как “Ef: ev (DLT: 170)” [I, 1685]²⁴, а З.-А.М. Ауэзова в переводе книги предлагает версию *ав - اف*²⁵, в других же источниках аргументированно указывается, что вариант *эw* использовался у турков, а *эв* – у огузов²⁶. Характерное чередование звуков в терминах юртостроительства можно показать следующим образом: *в→б, в→х, в→ғ; ғ→х, ғ→в/қ, в→ғ*. Аффиксальная (или морфематическая) вариативность образуется суффиксами-дан *//-дон, -ламоқ // -лаш, -ов, -алла (-ала), -алоқ, -гич, -ав, -иқ, -уқ, -оқ, -и, -и+ча, -чак, -чак+и, -и, -ла+моқ, -лаш+моқ*. Морфематико-морфологическая вариативность. Существуют такие примеры, как *сущ.+сущ.* и равное ему *сущ.+словообразовательный суффикс*. Они предполагают рассмотрение их как единицы каждого из двух уровней. Примеры: *сабовчўп – савачўп – савагич – сабав* (палка для битья хлопка или ковра). Морфологическая вариативность, в основном, проявляется на примере совместных терминов. Они бывают 2 видов по изменениям в своём составе:

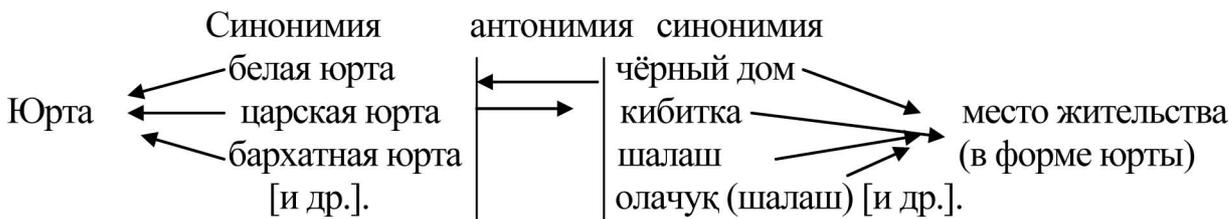
1. Употребляется с изменением в одной части совместного термина: *бошбов – бошқур*. 2. Употребляется во всех двух частях совместного термина в изменённой форме: *жукайақ – жуқжийгич*. Морфологико-синтаксическая вариативность: Некоторые термины с конструкцией *сущ.+сущ.* даются в словарях в двух формах (слитно и в сочетании), их такое выражение приводит к путанице. Например, Туйникбов [Нафасов, 298]. Туйник бов [Мирзаев, 85]. Синтаксическая вариативность: Қизил бов // қ и з и л у з у қ б о в – ремневая верёвка красного цвета, соединяющая части войлока в чёрном доме [Мирзаев, 109]. Этот тип вариативности, чаще всего, встречается в формах терминов, обозначающих материалы, и этнографизмов.

²⁴ Қаранг: Mehmet Ekiz. Divanu lügati't-türk'te yer alan mimarî terimler üzerine // Turkish Studies – International Periodical For The Languages, Literature and History of Turkish or Turkic Volume 7/4, Fall 2012. – p. 1685.

²⁵ Қаранг: Махмұд ал-Кāшғарī. Дīвāн Лугāt ат-Турк (Перевод, предисловие и комментарии З.-А. М. Ауэзовой. Индексы составлены Р. Эмерсом). – Алматы: Дайк-Пресс, 2005. – С. 113.

²⁶ Қаранг: Turko – Mongol Pulers, Cities and City Life. – Leiden – Boston, 2013. – p. 28; Дадабоев Х. “Девону луғотит турк”нинг тил хусусиятлари. – Тошкент, 2017. – Б. 11.

Антонимия терминов. В отличие от терминологии других сфер, в юртостроительстве антонимические пары с одним лексическим значением употребляются редко.



В этом процессе по семантической особенности антонимия открывает путь к синонимии.

Синонимия терминов. С.В.Гринева-Гринева пишет, “что на основе анализа изменения терминологического аппарата можно точнее представить особенности теоретического мышления. Так же через это можно изучить тенденции развития культур»²⁷.

При анализе материала терминологической системы отрасли, можно увидеть образование множество синонимических рядов: *Олачуқ – ўтов – юрт – уй – қора уй – баяз уй – чодир – хайма – чайла – капа – палатка (юрта); кигиз – тувурлиқ – узук – наMAT (войлок); увуқбов – тасма – узукбов – белбоғ – арқон – эбов – уқуруқ – тағали ип (верёвка); эшик – эрганак – чипта (дверь).*

При синонимии терминов юртостроительства единица, выражающая определённое значение, по специфике предмета обретает свои признаки.

Омонимы в лексике юртостроительства. Следует отметить, что “... в отраслевой лексической системе (ОЛС) рамках языка терминологическая омонимия совершенно безвредна (так, морфология в языкознании, геологии и биологии), однако терминологическая омонимия, полисемия и синонимия внутри отдельной отрасли, явление не приемлимое...” Однако язык помещает одну лексему в парадигмы различных ОЛС, обеспечивая её многозначность. Поскольку каждая сфера уникальна и относительно независима, они совершенно не мешают друг другу (например, морфология имеет различные семемы в: а) языкознании, б) геологии, в) биологии) и каждая будет существовать, развиваться в своей системе²⁸.

В исследовании мы затронули омонимы, как *кўкла – I ‘униб-ус (расти) –’, ‘кўкар (зеленей)–’ [ЭСУЯ, 224]; кўкла – II ‘матони йирик–йирик қилиб омонат тик (защитить ткань большими петлями)–’, ‘йўрма–’ [ЭСУЯ, 224]. Уй–яшашга, ишлашга хизмат қиладиган қурилма’ (дом – здание для жилья), ‘бино’, ‘хона’ [ЭСУЯ, 382]; уй– ‘устма-уст қўйиб тўпла–’, ‘йиғ–’ (собери, разложи предметы один на другой) [ЭСУЯ, 383].*

Третья глава диссертации называется “**Основы образования лексики юртостроительства**”, в первом разделе – “Лексемы, образованные способом аффиксации” которой исследованы термины, образованные названным

²⁷ Гринева-Гринева С.В. Терминоведение. – М.: Академия, 2008. – С. 10.

²⁸ Абдиев М. Соҳа лексикасининг систем таҳлили муаммолари. – Тошкент: Абдулла Қодирий номидаги халқ мероси нашриёти, 2004. – Б. 31, 35.

способом. В объекте диссертации достаточно и простых коренных терминов: *бов, капа, кўк, коза, чаноқ, юк*.

На основе коренных терминов образованы: а) производные термины терминлар (*бог+иш, бос+ма, тувур+лик*); б) слитные термины (*узук+бов, уй+богши, қозик+бов, уй+арқон, туйнук+ёпқич*); в) термины в сочетании (*олд узук, орқа узук, оқ ўтов, бахмал ўтов, уйни қизил қилиш*).

При образовании терминов юртоостроительства принимают участие следующие аффиксы: *-лик, -и(и), -ча, -ма, -м (-им, -ум), -а, -га, -гир, -ги (-ги, -ки, -қи, -гу), -гич (-гич, -кич, -қич), -в, -дирик, -ик, -ли, -лоқ, -ла, -к, -қ (-ик, -иқ, -уқ, -оқ), -ак, -чиқ, -чак, -дон, -ин, -ун, -ман, -мак, -моқ, -уқ, -соз, -ч, инч, -чи, -и, -ит, -та* и др.

Во второй части третьей главы под названием “Лексемы, образованные композиционным способом” показано, что слова/термины конструкциями состоящие из шаблонных словосочетаний и образованных композиционным способом, как слитные термины *сущ.+сущ.:* (*бел+бов, уй+богши, жун+тароқ, уй+арқон* и др.), *прил.+сущ.:* (*қия+гул, оқ-босма, отма+тов*), *сущ.+глагол.:* (*бўйра+қўпти, бўсага+ўпти*), *числ.+сущ.:* (*вечер пяти, вечер семи*), *сущ. + сущ.:* (определение+определяемое: *ўтов эрганаги, уй тўри*), *прил.+сущ.:* (собственно прил.+сущ.): *катта увуқ, оқ ўтов*; относительное прил.+сущ.: *гулли кигиз, шохли гилам*), лексема с аффиксом *-ли+сущ.:* *гулли кигиз, шохли гилам*, лексема с аффиксом *-ма+сущ.:* *қоқма гилам, босма кийиз*; лексема с аффиксом *-лик+сущ.:* *келинлик сандиқ, гиламлик жун, ўтовлик кигиз*; лексема с аффиксом *-и+сущ.:* *туркмани гилам, араби/арави гилам*.

В последней части данной главы называется “Лексемы, образованные семантическим способом”. Образование терминов семантическим способом изучено в монографических исследованиях таких учёных, как Н.Маматов, С. Иброхимов, С.Акобиров, Х.Жамолхонов, Р. Дониёров, О.Рамазонов, Т.Турсунова, А.Хусанов, А.Мадвалиев, А.Хожиев, Х.Шамсиддинов, А.Собиров, З.Мирахмедова, И.Пардаева, Х.Ёдгоров, М.Абдиев, Н.Миртожиев, Г.Исмаилов.

При образовании терминов юртоостроительства семантическим способом метафорические термины конструкции *сущ.+сущ.* характеризуются по следующей модели:

Субмодель	Метафорический компонент	Грамматический компонент	Иллюстрация метафорического термина
туябўйин (верблюжья шея)	бўйин (шея)	∅	узор, наносимый на ковёр из девяти пар ниток (цветок, украшение).
қўзитиш (зуб ягнёнка)	тиш (зуб)	∅	узор, наносимый на ковёр
қўйтиши	тиш (зуб)	– и	узор, наносимый на

(овечий зуб)			сотканный ковёр
Кўчқормўнгиз (бараний рог)	мўнгиз (рог)	∅	узор, наносимый на ковёр из семи пар ниток (цветок, украшение).
ойнусха (лунообразный)	нусха (тип, образ)	∅	узор, наносимый на края связки чёрного дома
хаворанг (небесный цвет)	ранг (цвет)	∅	синего цвета

Некоторые метафорические термины, применяемые в лексической системе отрасли характеризуются также и антропоморфическими, зооморфическими, фитоморфическими признаками.

ЗАКЛЮЧЕНИЯ

1. В терминологических системах междисциплинарная интеграция имеет приоритетный характер. На сегодняшний день уделяется особое внимание изучению национальной терминологии. Лексика юртоостроительства не становилась объектом специального изучения в широком лингвистическом плане ни в рамках определённой темы, ни в масштабе тюркских языков. По причине того, что формирование, образование и источники обогащения, ареал распространения лексики данной сферы не исследованы, а также, что лексика юртоостроительства не изучена с лексико-семантической, историко-этимологической и системно-структурной точек зрения, были раскрыты именно эти аспекты научной проблемы.

2. Образцы творчества, являющиеся продуктом художественной мысли: фольклорные поэмы, пословицы, загадки, обороты, уланы и народные песни, художественные, историко-научные труды и выявление в их содержании терминов юртоостроительства свидетельствует о том, что последние занимали своё место в жизни народа ещё с древних времён и считается терминологической системой.

3. В этимологических, толковых и диалектологических словарях отражена лишь определённая часть терминов юртоостроительства, и, это явление свидетельствует о том, что термины этой сферы занимали своеобразное место в тюркских языках, в частности, в узбекском языке. Основную часть терминов юртоостроительства составляют термины, относящиеся к собственному лексическому пласту языка.

4. Классификация терминологических систем по тематическим группам является важным языковым фактором. Тематические группы могут дать точное представление о составе любой терминологической системы. Терминология юртоостроительства также состоит из совокупности тематических групп определённых терминов, которые считаются лингвистической ценностью.

5. Системные особенности лексики – известное явление. Взаимные гипонимические отношения лексем, в частности, терминов является

реальностью. В результате анализа терминологической системы юростроительства было выявлено, что многие термины этой группы связаны между собой гипонимическими (род-вид) отношениями. Проанализированы отношения “целого-части” (партонимия) терминологии юростроительства. Они имеют свою ценность в исследовании системы отраслевой лексики.

6. В юростроительстве активно употребляются несколько видов вариативных терминов. В юростроительстве, в отличие от общей лексики, антонимических пар с однозначными терминами очень мало, однако терминов в сочетании значительно больше. Синонимы не принимают основной принцип терминологии: “Одно понятие – один термин”. Существуют различные формы синонимии терминов. В системе существуют разнообразные виды синонимии терминов. Синонимы проявляются в системном порядке и в составе слов/терминов юростроительства и в отношениях между этнографизмами, выражающими понятия обычаев, названия предметов. Как и в других терминологических системах, так и в объекте нашего исследования выявлено существование омонимических терминов. Они выполняют функцию лингвистических средств между отраслями.

7. В терминологии юростроительства все термины образованы на основе около 30 терминообразующих аффиксов: из них наиболее частотными являются – *-лик, -и(и), -ча, -ма, -м (-им, -ум), -а, -га, -гир, -ги (-ги, -ки, -қи, гу), -гич (-гич, -кич, -қич), -в*; а наименее плодотворными представляются *-дирик, -ик, -ли, -лоқ, -ла, -к, -қ (-ик, -иқ, -уқ, -оқ), -ак, -чиқ, -чак, -дон, -ин, -ун, -ман, -мақ, -моқ, -уқ, -соз, -ч, инч, -чи, -и, -ит, -та*. Термины, созданные в литературном языке, были использованы как слова/ термины юростроительства.

8. В системе юростроительства часто встречаются случаи разнописания однозначных терминов (*увуқбов-увухбах*), а также случаи слитного и раздельного написания слитных терминов (*доирагул – доира гул*) и рекомендации по этой части являются целесообразными с практической точки зрения.

9. При выражении понятий, связанных с юростроительством, выявлено, что среди них выделяются своей плодотворностью слова/термины, состоящие из шаблонных словосочетаний и образованных композиционным способом, как слитные термины *сущ.+сущ.:* (*бел+бов, уй + боғиш, жун+тароқ, уй+арқон* и др.), *прил.+сущ.:* (*қия+гул, оқ-босма, отма+тов*), *сущ.+глагол.:* (*бўйра+қўпти, бўсага+ўпти*), *числ.+сущ.:* (*вечер пяти, вечер семи*), *сущ. + сущ.:* (определение+определяемое: *ўтов эрганаги, уй тўри*), *прил.+сущ.:* (собственно прил.+сущ.): *катта увуқ, оқ ўтов*; относительное прил.+сущ.: *гулли кигиз, шохли гилам*), лексема с аффиксом –*ли+сущ.:* *гулли кигиз, шохли гилам*, лексема с аффиксом –*ма+сущ.:* *қоқма гилам, босма кийиз*; лексема с аффиксом –*лик+сущ.:* *келинлик сандиқ, гиламлик жун, ўтовлик кигиз*; лексема с аффиксом –*и+сущ.:* *туркмани гилам, араби/арави гилам*.

10. Значительную часть в группе терминов юростроительства занимают слова/термины, образованные чисто семантическим и семантико-

синтаксическим способами. В образовании слов семантическим способом широко используется метафора, особенно, сравнение. Слова/термины юростроительства – продукт вторичной номинации. В процессе вторичной номинации важнейшее значение обретают и национальные особенности языка.

SCIENTIFIC COUNCIL ON AWARD OF SCIENTIFIC DEGREES
PhD.27.06.2017.Fil.02.03 under
SAMARKAND STATE UNIVERSITY

SAMARKAND STATE UNIVERSITY

BERDIEV HUSAN HOLNAZAROVICH

YURT - BUILDING LEXICOLOGY OF THE UZBEK LANGUAGE

10.00.01 – Uzbek Language

DISSERTATION ABSTRACT
FOR DOCTOR OF PHILOSOPHY (PhD)
ON PHILOLOGICAL SCIENCES

Samarkand– 2017

The theme of PhD dissertation is registered by Supreme Attestation Commission at the Cabinet of Ministry of the Republic of Uzbekistan under the number №B2017. 02.PhD/Fil114.

The dissertation has been prepared at the Samarkand State University at the Department of Uzbek Language.

The abstract of the PhD dissertation is posted in two (Uzbek, Russian) on the website of “ZiyoNet” information and educational portal www.ziynet.uz.

Scientific advisor: **Murodkasim Abdiev**
Doctor of Philological sciences

Official opponents: **Hamidulla Dadaboev**
Doctor of Philological sciences, Professor

Abdugofur Mamatov
Doctor of Philological sciences, Professor

Leading organization: **Ferghana State University**

Defense of the Dissertation will take place on « ____ » « _____ » 2017, at « _____ » p.m. at a meeting Scientific Council PhD.27.06.2017.Fil.02.03 under Samarkand State University (Address: Samarkand city 140104, the boulevard of the University,15. Tel: (8366) 239-11-40, 239-18-92; факс: (8366) 239-11-40; e-mail: rector@sam.du.uz Samarkand State University, 1st floor, room № 105)

Dissertation could be reviewed information-resource center of Samarkand State University (registration number ____). Address: Address: 140104, Samarkand city University Boulevard, 15.

Dissertation abstract sent out on « ____ » _____ 2017.
(Mailing report number ____ on « ____ » _____ 2017).

M.Q.Muhiddinov
Chairman of Scientific Council
awarding scientific degrees,
Doctor of Philological sciences, Professor

J.D.Eltazarov
Secretary of Scientific Council
awarding scientific degrees,
Doctor of Philological sciences

J.Hamroev
Chairman of Scientific Seminar at the
Scientific Council awarding scientific degrees,
Doctor of Philological sciences

INTRODUCTION (abstract of PhD thesis)

The purpose of the research is to reveal specific linguistic features of Uzbek yurta – building terms.

The object of the research is lexics of yurta – building in Uzbek language, lots of examples which are not reflected in literary language. The basis of the research consists of articles, legends, monographs, textbooks and dictionary materials, examples of oral and written literature as well as words and terms written down while speaking with those who deal with yurta – building.

The subject of research. Analyzing in linguistic aspect yurta – building lexics in comparison with the material of other Turkic languages.

The scientific novelty of the research. The following scientific results were achieved:

- the usage of the yurta – building lexics were researched in the written sources in the Uzbek language, from the historical – etymological, made clear conclusions, formed terminological apparatus of the field.
- ethnographisms of yurta – building were defined as the unity of the linguistics in the national identity and unity of the nation;
- the fonetic, lexic- semantic differences in the usage of the homonymic units dealing with yurta – building were analyzed in the written language and in Central Asian and Turkic and were researched according to the facts;
- yurta – building words and terms were analyzed systematically and the hyponymic, paronymic, gradation, synonymic, antonymic and mononymic attitudes were based;
- the lexicon of the yurta was defined as the thematic group and the attitude of the three types of formation of yurta – building words/terms (affixation, composition and semantic) were defined.

The practical results of the research: the specific features of yurta – building terms in learning the sphere lexics were shown. Suggestions and recommendations in perfection of terminological factors and historical lexics were worked out and explanatory dictionary of yurta – building terms were created.

Authenticity of research results: conclusions of the work are convincingly and determined enough, scientific problem is given accurately. Approaches and methods used in the work are proved that they were given from the actual language material and dictionaries – “Explanatory dictionary of the Uzbek language”, “Etymological dictionary of the Uzbek language”, “Dialectic dictionary of the Uzbek language”, “Explanatory dictionary of ethnographisms of the Uzbek language”, several dictionaries of Turkic languages, polygraphic and electronic publications, and also from alive informal speech during field practice in 2010-2015.

The scientific and practical significance of the results of the research. The scientific – practical value of the work in the period of globalization is that the great importance has the learning of harmony and inter – cultural relations of Uzbek and general Turkic languages. As a result of the research the revealing the role of yurta – building terms in the system of professional lexics enriches the terminology of Turkic languages. Thoughts brought forward in the dissertation

serve as scientific source for revealing the terminological system of relative Turkic languages. As well they can be used by those who deal with tourism and national handicraft. The yurta – building terms analyzed in the work can be served for creating dictionaries in future.

Approbation of results of research. Results of research were given in 21 scientific-practical conferences, in particular, in 4 international and 17 Republican conferences.

Publication of results of research. 31 scientific works were published on the theme, 10 of them were published in scientific publications of HAC, recommended for publication of main results of doctor al dissertation, in particular, 8 of them in Republican and 2 in International scientific journals, and also 5 articles in collection of scientific articles.

Structure and amount of dissertation. Dissertation consists of introduction, three chapters, conclusion, list of used literature and appendixes (dictionary and illustrative materials). It includes 157 pages.

ЭЪЛОН ҚИЛИНГАН ИШЛАР РЎЙХАТИ
СПИСОК ОПУБЛИКОВАННЫХ РАБОТ
LIST OF PUBLISHED WORKS

I бўлим (I часть; I part)

1. Бердиев Х.Х. Ўтовсозлик терминларининг топишмоқларда ифодаланиши // Ўзбек тили ва адабиёти.–Тошкент, 2012.–№5.–Б.102-103.(10.00.01 №14)
2. Бердиев Х.Х. Ўтов термини тарихини биласизми? // Тил ва адабиёт таълими.–Тошкент, 2012. – №11. – Б.32-34. (10.00.01 №9)
3. Бердиев Х.Х. Ўтовсозлик лексикасида этнографизмлар // Ўзбек тили ва адабиёти.–Тошкент, 2014. – №4. – Б.89-93. (10.00.01 №14)
4. Бердиев Х.Х. Ўтовсозлик лексикаси тадқиқига доир // СамДУ илмий тадқиқотлар ахборотномаси. – Самарқанд, 2015. – №4. – Б. 83-87. (10.00.01 №6)
5. Бердиев Х.Х. О месте юртастроительных терминов в лексической системе узбекского языка // ЎЗР ФА Қорақалпоғистон бўлими ахборотномаси.–Нукус, 2015. – №3. – С. 122-125. (10.00.01 №16).
6. Бердиев Х.Х. “Девону луғотит турк”даги ўтовсозлик атамалари // Ўзбек тили ва адабиёти.–Тошкент, 2015. – № 6. – Б. 82-85. (10.00.01 №14)
7. Бердиев Х.Х. Антонимические отношения в терминах юрто-строительства // Наука и Мир. – Волгоград: Научное обозрение, 2016. – № 2. – С. 124-126. Impact Factor: 0,325
8. Бердиев Х.Х. Ўтовсозликда кигизчилик микрогурухи терминлари // БухДУ илмий ахборотномаси.– Бухоро, 2016. – №1. – Б. 76-84. (10.00.01 №1)
9. Бердиев Х.Х. Ўтовсозлик терминлари // Ўзбек тили ва адабиёти.– Тошкент, 2016. – №5. – Б. 96-100. (10.00.01 №14)
10. Berdiev H. Words/Terms as the Object of Linguistic Research // International Journal of Science and Research (IJSR). India. Volume 6 issue 7, july 2017. – p.1476-1478. Index Copernicus Value, Impact Factor: 6.391
11. Бердиев Х. Некоторые вопросы употребления утовостроительных (юртостроительных) терминов в тюркских языках // Филологические науки в России и за рубежом: материалы III Международной научной конференции. – Санкт-Петербург, 2015. – С. 72-75.
12. Бердиев Х.Х. Сравнения, возникшие на основе терминов юрто-строительства // Стилистика сегодня и завтра. Материалы IV Международной научной конференции (Москва, 29-30 апрель 2016 г.). – Москва: МГУ, 2016. – С. 76-80.
13. Бердиев Х.Х. Ўтовсозлик терминологик системасида гиламчилик терминлари // Профессор Иномжон Расуловнинг илмий мероси ва ҳозирги ўзбек тилшунослигининг долзарб муаммолари. Республика илмий-назарий анжумани материаллари. – Қўқон: ҚДПИ, 2015.– Б. 123-125.

14. Бердиев Х.Х. “Оқ уй”га оид тушунчаларнинг “Муҳокамат уллуғатайн”да ифодаланиши // Аюб Ғуломов ва ўзбек тилшунослиги масалалари. Республика илмий-назарий анжумани материаллари. – Тошкент, 2012. – Б. 71-73.

II бўлим (II часть; II part)

15. Бердиев Х.Х. Туркий халқлар поэтик ижодида ўтовсозлик терминларининг ифодаланиши // Ўзбек тилшунослигининг долзарб масалалари. Республика илмий-назарий анжумани материаллари. – Тошкент: ЎзДПИ, 2012. – Б.136-138.
16. Бердиев Х.Х. Ўтовсозлик терминлари композицион-поэтик восита сифатида // Тил ва адабиёт таълимининг долзарб масалалари. Республика илмий-назарий анжумани материаллари. – Тошкент: ЎзДПУ, 2013. – Б. 104-106.
17. Бердиев Х.Х. “Шажарайи турк”да ўтов билан боғлиқ тушунчаларнинг ифодаланиши // Ўзбек тилшунослигининг долзарб масалалари. Республика илмий-назарий анжумани материаллари. – Андижон: АндДУ. 2013. – Б. 139-140.
18. Бердиев Х.Х. Таълим ва кадрият // Бадиий асарларни шарҳлаб ўрганиш. Республика илмий-назарий анжумани материаллари. – Тошкент: ЎзДПИ, 2014. – Б. 214-216.
19. Бердиев Х.Х. Ўзбек тили ўтовсозлик терминларининг морфологик усул билан ясашиши // Ўзбек тилшунослигининг долзарб муаммолари. Республика илмий-назарий анжумани материаллари. – Фарғона: ФарДУ, 2014. – Б. 73-75.
20. Бердиев Х.Х. Терминологик система тадқиқида методологик тамойиллар // Глобал олий таълим тизимида илмий тадқиқотларнинг замонавий услублари. Халқаро илмий анжуман. – Навоий: НавДПИ, 2015. – Б.471-474.
21. Бердиев Х. Ўтовсозлик терминларида вариатлилик // Замонавий тилшунослик ва лингводидактиканинг коммуникатив аспекти.– Самарқанд: СамДЧТИ, 2015. – Б. 23-25.
22. Бердиев Х.Х. Ўзбек ва қорақалпоқ тиллари ўтовсозлик терминлари ҳақида айрим мулоҳазалар // Тилшунослик, адабиётшунослик ва таржима назарияси: тадқиқ ва узлуксиз таълим технологиялари. – Қорақалпоғистон: НукусДПИ, 2015. – Б. 90-91.
23. Бердиев Х.Х. Ўтовга оид тушунчаларнинг “Темур тузуклари”да ифодаланиши // Замонавий ахборот – коммуникация технологиялари. Илмий-амалий анжуман материаллари. – Самарқанд: ТАТУ Самарқанд филиали. 2012. – Б. 203-206.
24. Бердиев Х. Место этнографизмов в лексике юростроения тюркских языков Средней Азии // “Современные технологии обучения иностранным языком”. Международная научно-практическая конференция (Ульяновск, 20 января 2016 года). – Ульяновск: УИГТУ, 2016. – С. 334-337.

25. Бердиев Х. Ўтовсозлик терминларининг мавзуий гуруҳларини ўрганиш масаласига доир // Тил ва адабиёт масалалари. Илмий мақолалар тўплами.– Наманган: НамДУ, 2016. – Б. 65-71.
26. Бердиев Х. *-тирик// -дирик* аффикси билан ясалган ўтовсозлик терминлари ҳақида // Актуальные проблемы русского словообразования. Материалы республиканского научного семинара.– Самарканд, 2015. – С. 19-21.
27. Бердиев Х.Х. Ўтовсозлик терминларида синонимия // Тафаккур ва талқин. Илмий мақолалар тўплами. –Тошкент, 2016. – Б. 89-90.
28. Бердиев Х.Х. Ўтовсозлик терминлари асосида пайдо бўлган ўхшатишларнинг лексик-семантик тавсифига доир // Филология масалалари. Илмий мақолалар тўплами. –Тошкент, 2016. – Б. 61-65.
29. Бердиев Х.Х. Ўтовсозликка алоқадор сўз/терминларнинг диалектологик луғатлардаги талқини // Истиқлол даври ўзбек диалектологиясининг долзарб муаммолари. Республика илмий-назарий конференцияси материаллари. – Самарқанд, 2017. – Б. 91-94.
30. Бердиев Х.Х. Ўтовсозлик лексикасида бирикма терминлар // Роман-герман тилшунослиги: ўтмиши, бугуни, истиқболи. Республика илмий-амалий анжумани материаллари. – Самарқанд, 2017. – Б. 130-131.
31. Бердиев Х.Х. Ўтовсозлик терминларининг гипонимияси // Замонавий услубшуносликнинг долзарб муаммолари. Республика илмий-амалий анжумани материаллари. – Фарғона: ФарДУ, 2017. – Б. 116-118.